

*Pioneer*

**MVH-AV290BT**  
**MVH-AV190**

Sintolettore AV con RDS

Manuale d'istruzioni

# Indice

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.  
Leggere queste istruzioni per imparare a utilizzare correttamente il proprio modello.  
Una volta lette le istruzioni, conservare questo documento in un luogo sicuro per una futura consultazione.

## Importante

Le schermate mostrate negli esempi potrebbero differire da quelle effettive, le quali potrebbero essere soggette a modifiche senza preavviso a scopo di migliorarne le prestazioni e le funzionalità.

## ■ Precauzione .....3

Importanti informazioni per la sicurezza.....3
Per garantire una guida sicura .....3
Use of a display collegato all'uscita V OUT .....3
Per evitare di scaricare la batteria .....4
Telecamera di retrovisione .....4
Use of the connector USB.....4
In caso di problemi .....4
Visita il nostro sito .....4
Informazioni sul prodotto .....4
Protezione del pannello LCD e dello schermo .....4
Note sulla memoria interna .....4
Informazioni sul manuale .....5

## ■ Operazioni di base.....5

Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni.....5
Telecomando .....5
Collegamento e scollegamento di una periferica di archiviazione USB.....5
Primo avvio .....5
Use of the schermate .....6
Sorgente AV supportata .....7
Selezione di una sorgente.....7
Use of the pannello tattile.....7

## ■ Registrazione e connessione di un dispositivo Bluetooth.....8

Visualizzare la schermata "Bluetooth".....8
Registrazione dei dispositivi Bluetooth.....8
Collegamento manuale di un dispositivo Bluetooth registrato.....8
Attivazione/disattivazione della visibilità.....8
Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth.....8
Visualizzazione di informazioni sul dispositivo .....8
Cancellazione della memoria Bluetooth.....9
Aggiornamento del software Bluetooth.....9
Visualizzazione della versione del software Bluetooth .....9

## ■ Chiamate vivavoce .....9

Visualizzazione della schermata Menu Telefono .....10
Esecuzione di una chiamata .....10
Accettazione di una telefonata .....10
Modifica delle impostazioni del telefono.....10
Note riguardanti le chiamate vivavoce.....11

## ■ Configurazione per iPod .....11

Compatibilità con iPod .....11
Informazioni su collegamenti e funzioni .....12

## ■ Radio .....12

Procedura di avvio .....12
Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti .....12
Visualizzazione della schermata "Radio settings" .....12
Sintonizzazione di frequenze forti .....12
Impostazione dell'incremento di sintonizzazione FM .....13
Modifica della qualità audio del sintonizzatore FM .....13
Impostazione della ricerca della frequenza alternativa .....13
Impostazione della ricerca automatica PI.....13
Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale.....13
Ricezione dei notiziari sul traffico (TA) .....13
Ricezione di notiziari .....13

## ■ File audio compressi .....14

Procedura di avvio .....14
Selezione dei file dall'elenco di nomi file .....14
Cambio del tipo di file multimediale.....15

## ■ File video compressi .....15

Procedura di avvio .....16
Selezione dei file dall'elenco di nomi file .....16

## ■ File di immagine .....16

Procedura di avvio .....16
Selezione dei file dall'elenco di nomi file .....17
Impostazione dell'intervallo della presentazione .....17

## ■ iPod .....17

Collegamento di un iPod .....18
Procedura di avvio .....18
Selezione delle sorgenti di brani o video dalla schermata dell'elenco di riproduzione.....18

## ■ Lettore audio Bluetooth.....18

Procedura di avvio .....19
Selezione dei file dall'elenco di nomi file .....19

## ■ Sorgente AUX .....19

Procedura di avvio .....20
Impostazione del segnale video.....20

## ■ Impostazioni di sistema .....20

Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema".....20
Attivazione della sorgente audio Bluetooth.....20
Impostazione dello scorrimento continuo.....20
Impostazione della telecamera di visione posteriore.....20
Impostazione della telecamera per la modalità Rear View .....21
Impostazione della modalità sicura .....21
Selezione della lingua del sistema .....21
Impostazione del segnale acustico .....21
Regolazione delle posizioni di risposta del pannello tattile (calibrazione del pannello tattile) .....21
Impostazione del dimmer .....21
Regolazione dell'immagine .....22

## ■ Regolazione dell'audio.....23

Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" .....23
--------------------------------------------------------------------

Use of the regolazione di dissolvenza/ bilanciamento.....23
Use of the regolazione del bilanciamento.....23
Regolazione del livello delle sorgenti .....23
Regolazione del livello sonoro.....23
Use of the uscita subwoofer .....23
Regolazione delle impostazioni del subwoofer .....23
Cambio dell'uscita del diffusore posteriore.....24
Cambio dell'uscita posteriore RCA .....24
Incremento dei bassi .....24
Impostazione del filtro passa-alto.....24
Utilizzo dell'equalizzatore .....24

## ■ Menu Tema.....25

Selezione del colore del tema .....25
---------------------------------------

## ■ Menu Preferiti.....25

Creazione di una scelta rapida.....25
Selezione di una scelta rapida .....25
Rimozione di una scelta rapida .....25

## ■ Operazioni comuni .....25

Impostazione di data e ora .....25
Modifica della modalità schermo panoramico .....26

## ■ Altre funzioni .....26

Impostazione del segnale video per la telecamera di visione posteriore .....26
Ripristino di varie impostazioni/Ripristino delle impostazioni predefinite di questo prodotto .....26

## ■ Appendice .....27

Risoluzione dei problemi .....27
Messaggi di errore .....27
Informazioni dettagliate sui contenuti multimediali riproducibili.....28
Copyright e marchi .....29
Bluetooth .....29
WMA .....29
AAC .....29
Informazioni dettagliate sui dispositivi iPod collegati .....29
Avviso riguardo alla visualizzazione video .....30
Avviso riguardo all'uso dei file MP3.....30
Use of the schermo LCD .....30
Specifiche .....31

# Precauzione

Le legislazioni di alcuni paesi e governi possono impedire o limitare il montaggio e l'uso di questo prodotto nel veicolo. Attenersi a tutte le leggi e regolamenti applicabili riguardo a uso, installazione e funzionamento di questo prodotto.



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai generici rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati, predisposto in conformità alla legislazione vigente, che ne richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le utenze private dei paesi membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono consegnare gratuitamente i prodotti elettronici usati ad appositi centri di raccolta o a un rivenditore (in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile). Per i Paesi non citati sopra, è necessario informarsi presso le autorità locali circa il corretto metodo di smaltimento. In questo modo si assicura che il prodotto smaltito sarà soggetto ai necessari processi di trattamento, recupero e riciclaggio, prevenendo così potenziali effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana.

## Importanti informazioni per la sicurezza

### ⚠AVVERTENZA

- Non tentare di installare o riparare da sé il prodotto. L'installazione o la riparazione del prodotto da parte di persone prive di addestramento ed esperienza specifica nel settore degli apparecchi elettronici e degli accessori per auto può risultare pericolosa ed esporre al rischio di scosse elettriche, lesioni personali o altri pericoli.
- Non permettere che il prodotto entri in contatto con liquidi. Pericolo di scosse elettriche. Il contatto con i liquidi, inoltre, può provocare danni al prodotto, generare fumo e causarne il surriscaldamento.
- Se liquidi o corpi estranei dovessero penetrare all'interno del prodotto, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, impostare immediatamente l'interruttore di accensione sulla posizione off (ACC OFF), quindi rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza Pioneer autorizzato. Non utilizzare questo prodotto in tali condizioni,

in quanto ciò può causare incendi, scosse elettriche o altri guasti.

- Se si nota fumo, rumore anomalo o cattivo odore provenire da questo prodotto, oppure qualsiasi altro segno anomalo sullo schermo LCD, spegnerlo immediatamente e rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza Pioneer autorizzato. Continuando ad utilizzare il prodotto in tali condizioni si possono provocare danni permanenti al sistema.
- Non smontare né modificare il prodotto: all'interno sono presenti componenti ad alta tensione che possono provocare scosse elettriche. Per i controlli interni, le regolazioni e le riparazioni rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza Pioneer autorizzato.

Prima di iniziare a utilizzare questo prodotto, assicurarsi di leggere e comprendere in modo completo le seguenti informazioni per la sicurezza:

- Questo prodotto, le applicazioni o la telecamera di retrovisione opzionale (se acquistata) non devono essere usati qualora ciò possa in qualunque modo distrarre l'attenzione del conducente dalla guida in sicurezza del veicolo. Osservare sempre le regole per una guida sicura e seguire sempre tutte le regole stradali. In caso di difficoltà nell'uso del prodotto o nella lettura dello schermo, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento prima di procedere con le necessarie regolazioni.
- Non impostare mai il volume di questo prodotto a un livello tale da non poter udire i rumori esterni del traffico ed i veicoli di soccorso.
- Per migliorare la sicurezza, il sistema disabilita alcune funzioni quando il veicolo non è fermo e/o il freno di stazionamento non è tirato.
- Tenere a portata di mano questo manuale ed usarlo come riferimento per le procedure operative e per le informazioni sulla sicurezza.
- Non installare questo sistema dove possa (i) ostruire la veduta del conducente, (ii) impedire le prestazioni di qualsiasi sistema operativo del veicolo o sistema di sicurezza, includendo airbag, spie d'avviso o tasti d'emergenza, oppure (iii) impedire la capacità del conducente a guidare il veicolo in sicurezza.
- Ricordare di allacciare sempre la cintura di sicurezza durante l'uso dell'automobile. In caso di incidenti, le lesioni possono essere molto più gravi se la cintura di sicurezza non è allacciata correttamente.
- Non utilizzare le cuffie mentre si è alla guida.

### ⚠ATTENZIONE

Questo prodotto è stato sottoposto a valutazione in condizioni climatiche temperate e tropicali in conformità alla norma IEC 60065: Apparecchi audio, video ed apparecchi elettronici similari - Requisiti di sicurezza.

## Per garantire una guida sicura

### ⚠AVVERTENZA

- **IL CAVO VERDE CHIARO SUL LATO DEL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE È PROGETTATO PER RILEVARE LO STATO DI PARCHEGGIO E DEVE ESSERE COLLEGATO AL LATO ALIMENTAZIONE DELL'INTERRUTTORE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO. IL COLLEGAMENTO NON APPROPRIATO, O L'USO IMPROPRIO DI QUESTO CAVO PUÒ VIOLARE LE LEGGI APPLICABILI E CAUSARE GRAVI LESIONI O DANNI.**
- **Non manomettere in alcun modo o disabilitare il sistema di interblocco di sicurezza del freno di stazionamento che è fornito per la protezione del conducente. Manomettendo o disabilitando il sistema di interblocco di sicurezza si possono subire gravi lesioni o la morte.**
- **Per evitare il rischio di danni, lesioni e potenziali violazioni delle leggi applicabili, questo prodotto non deve essere utilizzato con le immagini video visibili al conducente.**
- In alcuni paesi la visione di immagini video su un display installato all'interno di un veicolo, anche da persone che non siano il conducente, può essere illegale. Ove tali regolamentazioni siano in vigore è necessario osservarle.

Se si tenta la visione di immagini video durante la guida, sullo schermo appare il messaggio "La visione di sorgenti video nei posti anteriori durante la guida è severamente proibita". Per guardare le immagini video è quindi necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento. Prima di rilasciare il freno di stazionamento, tenere premuto il freno a pedale.

## Uso di un display collegato all'uscita V OUT

Il terminale di uscita video (V OUT) è usato per collegare un display per permettere ai passeggeri nei sedili posteriori di guardare le immagini video.

### ⚠AVVERTENZA

Non installare MAI il display posteriore in una posizione che consenta al conducente di guardare le immagini video durante la guida.

# Precauzione

## Per evitare di scaricare la batteria

Assicurarsi che il motore del veicolo sia acceso quando si utilizza il prodotto. L'utilizzo del prodotto senza che il motore del veicolo sia acceso provocherà l'esaurimento della batteria.

### ⚠AVVERTENZA

Non installare questo prodotto in un veicolo sprovvisto di cavo ACC o degli appositi circuiti.

## Telecamera di retrovisione

Con una telecamera di retrovisione opzionale è possibile utilizzare questo prodotto come ausilio per tenere sotto controllo eventuali rimorchi o per parcheggiare in retromarcia in spazi ristretti.

### ⚠AVVERTENZA

- L'IMMAGINE SULLO SCHERMO PUÒ APPARIRE CAPOVOLTA.
- UTILIZZARE L'ENTRATA SOLO PER LE IMMAGINI CAPOVOLTE O INVERTITE DELLA TELECAMERA DI RETROVISIONE. QUALSIASI ALTRO UTILIZZO PUÒ PROVOCARE LESIONI O DANNI.

### ⚠ATTENZIONE

La modalità di retrovisione serve per utilizzare questo prodotto come ausilio per tenere sotto controllo eventuali rimorchi o quando si utilizza la retromarcia. Non utilizzare questa funzione per scopi di intrattenimento.

## Uso del connettore USB

### ⚠ATTENZIONE

- Per prevenire la perdita di dati e danni alla periferica di archiviazione, non rimuovere mai il connettore dal prodotto durante il trasferimento di dati.
- Pioneer non garantisce la compatibilità con tutte le periferiche di archiviazione di massa USB e non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati su lettori, iPhone, Smartphone o altri dispositivi durante l'utilizzo di questo prodotto.

## In caso di problemi

Nel caso il prodotto non funzioni in modo appropriato, mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il più vicino centro assistenza.

## Visita il nostro sito

Visitare il nostro sito all'indirizzo:

<http://www.pioneer-car.eu>

- Registrare il prodotto. Le informazioni dettagliate sull'acquisto saranno conservate in un file affinché possano essere d'aiuto in caso di denuncia per perdita o furto.
- Sul nostro sito sono disponibili le informazioni più recenti su PIONEER CORPORATION.
- Pioneer fornisce regolarmente aggiornamenti software per migliorare ulteriormente i suoi prodotti. Controllare la sezione assistenza del sito Pioneer per tutti gli aggiornamenti software disponibili.

## Informazioni sul prodotto

- Questo prodotto non funziona correttamente nelle aree extra-europee. La funzione RDS (Radio Data System) funziona soltanto nelle aree in cui sono presenti stazioni FM che trasmettono segnali RDS. Può essere utilizzato anche il servizio RDS-TMC nelle aree in cui siano presenti stazioni che ne trasmettono i segnali RDS-TMC.
- Pioneer CarStereo-Pass è disponibile solo in Germania.

## Protezione del pannello LCD e dello schermo

- Non esporre lo schermo LCD alla luce diretta del sole quando questo prodotto non è utilizzato. Diversamente si possono provocare guasti dello schermo LCD a causa delle temperature elevate.
- Quando si utilizza un telefono cellulare, tenerne l'antenna del cellulare lontana dallo schermo LCD per evitare disturbi video come punti, strisce colorate eccetera.
- Per proteggere lo schermo LCD da eventuali danni, assicurarsi di toccare i tasti del touchpanel solo con le dita e di farlo con delicatezza.

## Note sulla memoria interna

### Prima di rimuovere la batteria del veicolo

- Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.

### Dati soggetti a cancellazione

Le informazioni sono cancellate scollegando il cavetto giallo dalla batteria (oppure rimuovendo la batteria stessa).

- Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.

### Ripristino del microprocessore

### ⚠ATTENZIONE

Premendo il tasto **RESET** si ripristinano sui valori predefiniti le impostazioni ed i contenuti registrati.

- Non eseguire questa operazione quando al prodotto sono collegati altri dispositivi.
- Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.

Il microprocessore deve essere ripristinato nei seguenti casi:

- Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta dopo l'installazione.

- Se questo prodotto non funziona correttamente.
- Se si notano problemi nel funzionamento del sistema.
- Se la posizione del veicolo è mostrata sulla mappa con un errore di posizionamento significativo.

#### 1 Impostare l'interruttore di accensione sulla posizione OFF.

#### 2 Premere il tasto RESET con la punta di una penna o con un oggetto appuntito.

☞ *Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni* a pagina 5




Impostazioni e contenuti registrati sono ripristinati sui valori predefiniti.

# Precauzione

## Informazioni sul manuale

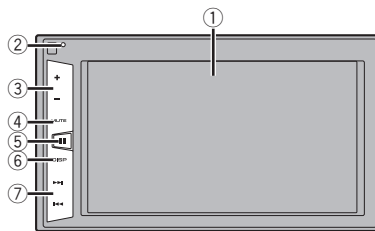
Questo manuale utilizza immagini delle schermate per descrivere le operazioni. Tuttavia, le schermate di alcune unità potrebbero non corrispondere a quelle mostrate in questo manuale, in base al modello in uso.




## Significato dei simboli utilizzati nel presente manuale

<b>AV000BT</b>	Indica il nome del modello che supporta le operazioni descritte.
	Indica di toccare un tasto funzione appropriato sul touch screen.
	Indica di tenere premuto un tasto funzione appropriato sul touch screen.
	Indica che vi è un riferimento o complemento per il tasto o lo schermo.

# Operazioni di base

## Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni



1	Schermo LCD
2	Pulsante <b>RESET</b>  Ripristino del microprocessore a pagina 4
3	Pulsante <b>Volume (+/-)</b>
4	Pulsante <b>MUTE</b> Premere per attivare o disattivare l'impostazione di disattivazione audio.
5	Pulsante  Premere per alternare il display tra la schermata Menu principale e la schermata della sorgente attuale.
6	Pulsante <b>DISP</b> Premere per accendere o spegnere il display.
7	Pulsante <b>Track</b> (  ) Esegue i comandi di sintonizzazione con ricerca manuale, avanzamento rapido, riavvolgimento e ricerca tracce. Premere per effettuare o chiudere una chiamata.

## Telecomando

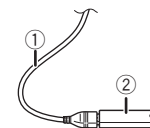
Il telecomando CD-R33 viene venduto a parte. Per i dettagli sulle operazioni, consultare il manuale del telecomando.

## Collegamento e scollegamento di una periferica di archiviazione USB

- ❑ Con alcune periferiche di archiviazione USB, questo prodotto potrebbe non avere prestazioni ottimali.
- ❑ La connessione tramite hub USB non è possibile.
- ❑ È richiesto un cavo USB per il collegamento.

**1 Estrarre lo spinotto dalla porta USB del cavo USB.**

**2 Collegare una periferica di archiviazione USB al cavo USB.**



- ① Cavo USB
- ② Periferica di archiviazione USB
- ❑ Verificare che non sia in corso l'accesso ai dati prima di rimuovere la periferica di archiviazione USB.

## Primo avvio

**1 Accendere il motore per avviare il sistema.**

Dopo una breve pausa appare per alcuni secondi la schermata introduttiva.

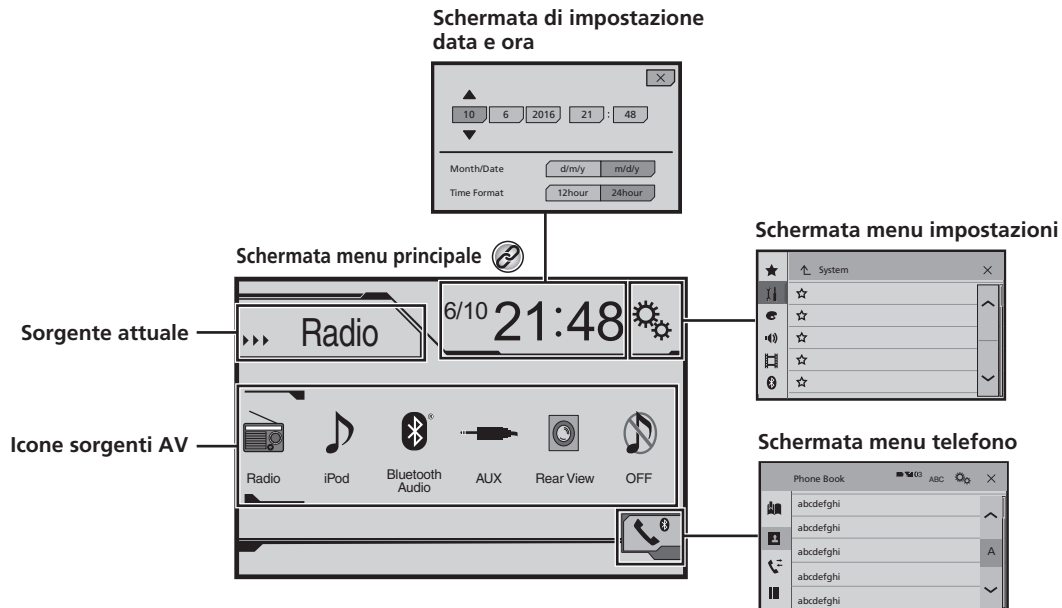
Viene visualizzata la schermata **"Selez. lingua progr."**.


- ❑ Dalla seconda volta, la schermata mostrata differirà in base alle condizioni precedenti.

**2 Toccare la lingua desiderata sullo schermo.**

**3 Toccare** .

Viene visualizzata la schermata Menu principale.



Ⓟ Premendo il pulsante  in qualsiasi schermata, è possibile visualizzare la schermata Menu principale.

# Operazioni di base

## Sorgente AV supportata

È possibile riprodurre o utilizzare le seguenti sorgenti con questo prodotto.

- Radio
- USB
- iPod (MVH-AV290BT)
- Audio Bluetooth (MVH-AV290BT)
- AUX

## Selezione di una sorgente

### Sorgente sulla schermata Menu principale

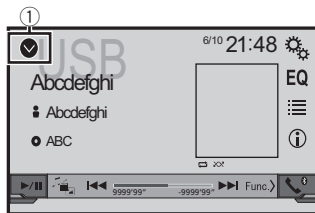
#### 1 Premere il pulsante .

#### 2 Toccare l'icona della sorgente da selezionare.

- Quando si seleziona "OFF", la sorgente audio-video viene disattivata.

## Sorgente sull'elenco di sorgenti

#### 1 Visualizzare l'elenco di sorgenti.



① Visualizzare l'elenco di sorgenti.

#### 2 Toccare il tasto della sorgente da selezionare.



- Quando si seleziona "OFF", la sorgente audio-video viene disattivata.

## Uso del pannello tattile

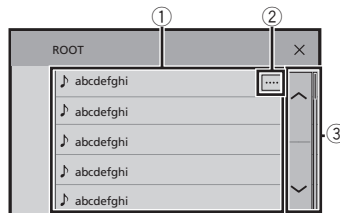
È possibile azionare questo prodotto toccando i tasti visualizzati sullo schermo direttamente con le dita.



- Per proteggere lo schermo LCD da eventuali danni, assicurarsi di toccare lo schermo solo con le dita e con delicatezza.

## Uso dei tasti comuni del pannello tattile

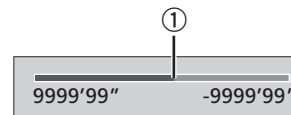
-  Ritorna alla schermata precedente.
-  Chiude la schermata.

## Utilizzo delle schermate di elenco



- ① Toccare una voce nell'elenco per restringere le opzioni e proseguire con l'operazione successiva.
- ② Comparire se non tutti i caratteri sono visualizzati nell'area del display. Se si tocca il tasto, è possibile scorrere gli altri caratteri.
- ③ Comparire se le voci non possono essere visualizzate in una singola pagina. Toccare  o  per visualizzare eventuali voci nascoste.

## Utilizzo della barra temporale



- ① È possibile cambiare il punto di riproduzione trascinando il tasto.
- Questa funzione non è disponibile se come sorgente AV è selezionato audio Bluetooth.

## Cambio del pannello operativo

#### 1 : Cambia il pannello operativo delle sorgenti AV.

Questo tasto non è disponibile per tutte le sorgenti.

# Registrazione e connessione di un dispositivo Bluetooth

AV290BT

## Visualizzare la schermata "Bluetooth".

- 1 Premere il pulsante **☰**.
- 2 Toccare **[☰]**, quindi **[0]**.

Viene visualizzata la schermata "Bluetooth".

## Registrazione dei dispositivi Bluetooth

- ☐ Se i tre dispositivi sono già accoppiati, viene visualizzato "Memoria piena". In primo luogo, eliminare un dispositivo accoppiato.

☞ *Eliminazione di un dispositivo registrato a pagina 8*

- 1 **Attivare la tecnologia wireless Bluetooth sui dispositivi.**
- 2 **Visualizzare la schermata "Bluetooth".**  
☞ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*
- 3 **Toccare [Connessione].**
- 4 **Toccare [Q].**

Il sistema cerca i dispositivi Bluetooth in attesa di collegamento e, se viene trovato un dispositivo, lo visualizza nell'elenco.

- 5 **Toccare il nome del dispositivo Bluetooth che si desidera registrare.**

- ☐ Se il dispositivo supporta il metodo SSP (collegamento semplice e sicuro), sul display di questo prodotto compare un numero di sei cifre. Toccare **[SI]** per accoppiare il dispositivo.

- ☐ Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato il nome del dispositivo. Toccarlo per disconnetterlo.

Dopo la registrazione del dispositivo, il sistema stabilisce una connessione Bluetooth.

- ☐ La connessione Bluetooth deve essere inoltre effettuata rilevando questo prodotto dal dispositivo Bluetooth. Prima della registrazione, assicurarsi che "Visibilità" nel menu "Bluetooth" sia impostato su "Acceso". Per informazioni sulle operazioni di un dispositivo Bluetooth, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo Bluetooth.

☞ *Attivazione/disattivazione della visibilità a pagina 8*

## Connessione automatica a un dispositivo Bluetooth

Questa funzione consente di stabilire automaticamente una connessione tra il dispositivo Bluetooth e questo prodotto non appena i due dispositivi si trovano a pochi metri di distanza.

- 1 **Visualizzare la schermata "Bluetooth".**  
☞ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*

- 2 **Toccare [Auto connessione] per impostare su "Acceso" (predefinita) o "Spento".**

## Eliminazione di un dispositivo registrato

### ⚠ATTENZIONE

Non spegnere mai questo prodotto mentre è in corso l'eliminazione del dispositivo Bluetooth accoppiato.

- 1 **Visualizzare la schermata "Bluetooth".**  
☞ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*

- 2 **Toccare [Connessione].**

- 3 **Toccare [☒].**

## Collegamento manuale di un dispositivo Bluetooth registrato

Collegare manualmente il dispositivo Bluetooth nei seguenti casi:

- Sono registrati due o più dispositivi Bluetooth e si desidera selezionare manualmente il dispositivo da usare.
- Si desidera riconnettere un dispositivo Bluetooth disconnesso.
- Per alcune ragioni non è possibile stabilire automaticamente una connessione.

- 1 **Attivare la tecnologia wireless Bluetooth sui dispositivi.**

- 2 **Visualizzare la schermata "Bluetooth".**  
☞ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*

- 3 **Toccare [Connessione].**

- 4 **Toccare il nome del dispositivo che si desidera connettere.**

## Attivazione/disattivazione della visibilità

Questa funzione consente di rendere visibile o meno il prodotto all'altro dispositivo.

- 1 **Visualizzare la schermata "Bluetooth".**  
☞ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*

- 2 **Toccare [Visibilità] per impostare su "Acceso" (predefinita) o "Spento".**

## Immissione del codice PIN per il collegamento wireless Bluetooth

Per connettere il dispositivo Bluetooth a questo prodotto, è necessario immettere un codice PIN. È possibile modificare il codice PIN con questa funzione.

- 1 **Visualizzare la schermata "Bluetooth".**  
☞ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*

- 2 **Toccare [Inserire codice PIN].**

- 3 **Toccare i numeri da [0] a [9] per immettere il codice PIN (fino a 8 cifre).**

- 4 **Toccare [☒].**

☐ Il codice PIN predefinito è "0000".

## Visualizzazione di informazioni sul dispositivo

- 1 **Visualizzare la schermata "Bluetooth".**  
☞ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*

- 2 **Toccare [Informazioni dispositivo].**

Vengono visualizzati il nome del dispositivo e l'indirizzo del dispositivo Bluetooth e di questo prodotto.

# Registrazione e connessione di un dispositivo Bluetooth

## Cancellazione della memoria Bluetooth

- ❑ Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

### ⚠ATTENZIONE

Non spegnere mai questo prodotto mentre è in corso la cancellazione della memoria Bluetooth.

- 1 Visualizzare la schermata "Bluetooth".**  
➔ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*
- 2 Toccare [Cancella memoria BT].**
- 3 Toccare [Cancella].**

Viene visualizzata la schermata di conferma.

## Aggiornamento del software Bluetooth

Questa funzione consente di aggiornare il prodotto con il software Bluetooth più recente. Per i dettagli sul software Bluetooth e sull'aggiornamento, fare riferimento al nostro sito Web.

- ❑ La sorgente viene disattivata e la connessione Bluetooth viene interrotta prima dell'inizio della procedura.
- ❑ Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.
- ❑ È necessario memorizzare previamente il file di aggiornamento della versione sulla periferica di archiviazione USB.

### ⚠ATTENZIONE

Non spegnere mai questo prodotto né disconnettere il telefono mentre è in corso l'aggiornamento del software.

- 1 Collegare la periferica di archiviazione USB per memorizzare il file di aggiornamento della versione su questa unità.**  
➔ *Collegamento e scollegamento di una periferica di archiviazione USB a pagina 5*
- 2 Visualizzare la schermata "Bluetooth".**  
➔ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*
- 3 Toccare [Aggiornam. Software BT].**
- 4 Toccare [Avvio].**

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'aggiornamento del software Bluetooth.

## Visualizzazione della versione del software Bluetooth

Se questo prodotto non funziona correttamente, potrebbe essere necessario contattare il rivenditore per eventuali interventi di riparazione.

In questo caso, attenersi alla procedura seguente per verificare la versione software in questa unità.

- 1 Visualizzare la schermata "Bluetooth".**  
➔ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*
- 2 Toccare [Info. ver. Bluetooth].**

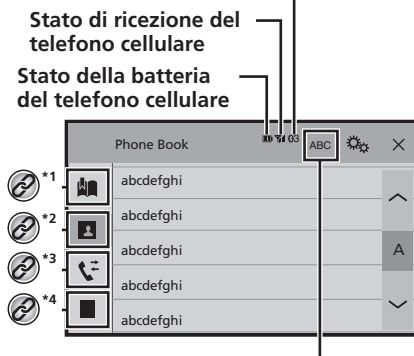
Viene visualizzata la versione del modulo Bluetooth di questo prodotto.

# Chiamate vivavoce

AV290BT

## Indicatore telefono Bluetooth collegato

Viene visualizzato il numero di dispositivo del dispositivo collegato.



Consente di passare alla ricerca iniziale.

- \*1 Visualizza la schermata di composizione preimpostata.  
➔ *Usa degli elenchi di composizione preimpostata a pagina 10*
- \*2 Passa all'elenco della rubrica telefonica.  
➔ *Chiamata di un numero presente nella rubrica telefonica a pagina 10*
- \*3 Passa alla cronologia delle chiamate perse, ricevute e composte.  
➔ *Composizione partendo dalla cronologia delle chiamate a pagina 10*
- \*4 Passa alla modalità per immettere direttamente il numero telefonico.  
➔ *Composizione diretta del numero a pagina 10*

# Chiamate vivavoce

## ⚠ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, evitare il più possibile di parlare al telefono durante la guida.

Per utilizzare questa funzione, è necessario collegare previamente il telefono cellulare a questo prodotto tramite Bluetooth.

➔ *Registrazione e connessione di un dispositivo Bluetooth a pagina 8*

## Visualizzazione della schermata Menu Telefono

1 Premere il pulsante .

2 Toccare .

Viene visualizzata la schermata Menu Telefono.

## Esecuzione di una chiamata

Esistono diversi modi per eseguire una chiamata.

## Composizione diretta del numero

1 Visualizza la schermata "Menu telefono".

➔ *Visualizzazione della schermata Menu Telefono a pagina 10*

2 Toccare .

3 Toccare i tasti numerici per comporre il numero di telefono.

4 Toccare  per effettuare una chiamata.

5 Toccare  per terminare la chiamata.

☐ Quando si termina la chiamata, si potrebbero udire dei disturbi.

## Chiamata di un numero presente nella rubrica telefonica

☐ I contatti sul telefono vengono trasferiti automaticamente a questo prodotto.

☐ L'opzione "Visibilità" della schermata "Bluetooth" deve essere attivata.

➔ *Attivazione/disattivazione della visibilità a pagina 8*

1 Visualizza la schermata "Menu telefono".

➔ *Visualizzazione della schermata Menu Telefono a pagina 10*

2 Toccare .

3 Toccare nell'elenco il nome desiderato.

4 Toccare il numero di telefono da comporre.

Viene visualizzata la schermata di composizione e si avvia la composizione.

5 Toccare  per terminare la chiamata.

## Composizione partendo dalla cronologia delle chiamate




1 Visualizza la schermata "Menu telefono".

➔ *Visualizzazione della schermata Menu Telefono a pagina 10*

2 Toccare .

3 Toccare la voce per cambiare l'elenco della cronologia.

Sono disponibili le seguenti voci:

-  Elenco chiamate ricevute
-  Elenco chiamate effettuate
-  Elenco chiamate perse

4 Toccare la voce desiderata nell'elenco per eseguire una chiamata.

Viene visualizzata la schermata di composizione e si avvia la composizione.

5 Toccare  per terminare la chiamata.

## Uso degli elenchi di composizione preimpostata

## Registrazione di un numero telefonico

È possibile memorizzare facilmente fino a sei numeri di telefono preimpostati per singolo dispositivo.

1 Visualizza la schermata "Menu telefono".

➔ *Visualizzazione della schermata Menu Telefono a pagina 10*

2 Toccare  o .

Nella schermata "Rubrica", toccare il nome desiderato.

3 Toccare .

## Esecuzione di una chiamata dall'elenco di composizione preimpostata

1 Visualizza la schermata "Menu telefono".

➔ *Visualizzazione della schermata Menu Telefono a pagina 10*

2 Toccare .


3 Toccare la voce che si desidera comporre.

Viene visualizzata la schermata di composizione e si avvia la composizione.

4 Toccare  per terminare la chiamata.

## Accettazione di una telefonata

1 Toccare  per rispondere alla chiamata.

▪ Se si tocca  mentre una chiamata è in attesa, è possibile passare all'interlocutore.

▪ Toccare  per rifiutare la chiamata.

2 Toccare  per terminare la chiamata.

## Modifica delle impostazioni del telefono

### Risposta automatica a una chiamata

1 Visualizzare la schermata "Bluetooth".

➔ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*

2 Toccare [Risposta automatica] per impostare su "Acceso" o "Spento" (predefinita).

### Attivazione/disattivazione del tono di chiamata

È possibile selezionare se usare o meno la suoneria di questo prodotto.

1 Visualizzare la schermata "Bluetooth".

➔ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*

2 Toccare [Suoneria] per impostare su "Acceso" (predefinita) o "Spento".

### Ordinamento inverso di nomi e cognomi nella rubrica telefonica

1 Visualizzare la schermata "Bluetooth".

➔ *Visualizzare la schermata "Bluetooth". a pagina 8*

# Chiamate vivavoce

## 2 Toccare [Inverti nomi].

### Impostazione della modalità riservata

Durante una conversazione, è possibile passare alla modalità riservata (per parlare direttamente al cellulare).

- 1 Toccare  o  per attivare o disattivare la modalità riservata.

### Regolazione del volume di ascolto dell'interlocutore

Con questo prodotto è possibile regolare il volume di ascolto dell'interlocutore.

- 1 Toccare  per alternare tre livelli di volume.

## Note riguardanti le chiamate vivavoce

### Note generali

- Non è garantita la connessione con tutti i telefoni cellulari dotati di tecnologia wireless Bluetooth.
- Durante l'invio e la ricezione di dati e voce mediante tecnologia Bluetooth, la distanza in linea d'aria tra questo prodotto e il telefono cellulare deve essere di 10 metri al massimo.
- Con alcuni telefoni cellulari, lo squillo potrebbe non essere prodotto dai diffusori.
- Se sul telefono cellulare si seleziona la modalità riservata, le chiamate vivavoce potrebbero essere disabilitate.

### Registrazione e connessione

- La procedura varia a seconda del tipo di telefono cellulare. Per ulteriori informazioni al riguardo, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.
- Se il trasferimento della rubrica telefonica non funziona, scollegare il telefono e ripetere la procedura di accoppiamento dal telefono al prodotto.

### Esecuzione e ricezione delle chiamate

- Nelle seguenti situazioni si potrebbero avvertire dei disturbi:
  - Quando si risponde alla chiamata tramite il pulsante sul telefono.
  - Quando l'altro interlocutore riaggancia.

- Se l'interlocutore non riesce a sentire ciò che si dice per la presenza di eco, abbassare il volume per le chiamate vivavoce.
- Con alcuni telefoni cellulari, la chiamata vivavoce potrebbe non funzionare, anche premendo il pulsante di accettazione sul telefono cellulare quando arriva una chiamata.
- Se il numero di telefono è già registrato nella rubrica del telefono, viene visualizzato il nome registrato. Se un numero telefonico è registrato sotto nomi diversi, viene visualizzato solo il numero telefonico.

### Cronologia delle chiamate ricevute ed effettuate

- Non è possibile effettuare una chiamata verso un numero sconosciuto (nessun numero telefonico) dalla cronologia delle chiamate ricevute.
- Se le chiamate vengono effettuate mediante cellulare, non saranno registrati dati cronologici sul prodotto.

### Trasferimenti della rubrica telefonica

- Se la rubrica telefonica del cellulare contiene più di 1 000 voci, potrebbero non essere scaricate completamente tutte le voci.
- Con alcuni telefoni cellulari, questo prodotto potrebbe non visualizzare correttamente la rubrica telefonica.
- Se la rubrica telefonica del telefono cellulare contiene immagini, potrebbe non essere possibile trasferire correttamente.
- La funzione di trasferimento della rubrica telefonica potrebbe non essere disponibile su alcuni telefoni cellulari.

# Configurazione per iPod

AV290BT

Se si utilizza un iPod con questo prodotto, configurare le impostazioni di questo prodotto a seconda del dispositivo da collegare.

## Compatibilità con iPod

Questo prodotto supporta solo i seguenti modelli di iPod e versioni software di iPod. Modelli e versioni di tipo diverso potrebbero non funzionare correttamente.

- iPhone 4, 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 6s, 6s Plus: iOS 7.0 o superiore.
- iPhone 3GS: iOS 6.0.1
- iPod touch (4a, 5a generazione): iOS 6.0.1
- iPod touch (3a generazione): iOS 5.1.1
- iPod touch (2a generazione): iOS 4.2.1
- iPod classic 160 GB (2009): Ver. 2.0.4
- iPod classic 160 GB (2008): Ver. 2.0.1
- iPod classic 80 GB: Ver. 1.1.2
- iPod nano (7a generazione)
- iPod nano (6a generazione): Ver. 1.2
- iPod nano (5a generazione): Ver. 1.0.2
- iPod nano (4a generazione): Ver. 1.0.4
- iPod nano (3a generazione): Ver. 1.1.3
- È possibile collegare e controllare un iPod compatibile con questo prodotto utilizzando gli appositi cavi di collegamento venduti separatamente.
- I metodi di funzionamento possono variare a seconda del modello e della versione software dell'iPod.
- A seconda della versione basata sul software dell'iPod, potrebbe non essere compatibile con questo prodotto. Per i dettagli riguardo la compatibilità dell'iPod con questo prodotto, consultare le informazioni sul nostro sito Web.

Questo manuale si riferisce ai seguenti modelli di iPod.

### iPod con connettore a 30 pin

- iPhone 3GS, 4, 4s
- iPod touch 2a, 3a, 4a generazione
- iPod classic 80 GB, 160 GB
- iPod nano 3a, 4a, 5a, 6a generazione

### iPod con connettore Lightning

- iPhone 6s, 6s Plus
- iPhone 6, 6 Plus
- iPhone 5s, 5c
- iPod touch 5a generazione
- iPod nano 7a generazione

# Configurazione per iPod

## Informazioni su collegamenti e funzioni

Di seguito si riportano le impostazioni e i cavi richiesti per collegare ciascun dispositivo e le sorgenti disponibili.

### iPod / iPhone con connettore a 30 pin

#### Connessione tramite CD-IU201V (venduto separatamente)

- Sorgenti disponibili iPod (audio) iPod (video)

### iPod / iPhone con connettore Lightning


#### Connessione tramite CD-IU52 (venduto separatamente)

- Sorgenti disponibili iPod (audio)


# Radio


 Consente di visualizzare l'elenco dei canali preimpostati.

Seleziona un elemento dell'elenco (da "1" a "6" ) per passare al canale preimpostato.

 Consente di selezionare la banda FM1, FM2, FM3, MW o LW.




 Consente di eseguire la sintonizzazione manuale.







 Consente di eseguire la sintonizzazione automatica o la sintonizzazione automatica non stop.

Rilasciando il tasto in pochi secondi, è possibile passare alla stazione più vicina alla frequenza corrente. Se si tocca di nuovo mentre il sistema sta cercando, è possibile annullare la sintonizzazione automatica e eseguire la sintonizzazione manuale.

Continuando a tenere premuto il tasto per diversi secondi, è possibile eseguire la sintonizzazione automatica non stop.

 Consente di richiamare dalla memoria il canale preimpostato memorizzato su un tasto.

 Consente di memorizzare su un tasto la frequenza di trasmissione corrente.

- Premendo   è possibile passare anche ai canali preimpostati.
- Tenendo premuto   e rilasciando, è possibile eseguire anche la sintonizzazione con ricerca.
- Continuando a tenere premuto   è possibile eseguire la sintonizzazione con ricerca. Premendo di nuovo, viene annullata la sintonizzazione con ricerca e si passa al canale preimpostato.

## Procedura di avvio

**1 Premere il pulsante .**

**2 Toccare [Radio].**

Viene visualizzata la schermata "Radio".

## Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti

La funzione BSM (Best Stations Memory, memoria delle stazioni migliori) consente di memorizzare automaticamente le sei frequenze di trasmissione più forti nei tasti di sintonizzazione delle preselezioni da "1" a "6".

- Se si memorizzano frequenze di trasmissione mediante BSM è possibile che vengano sostituite quelle precedentemente salvate.
- Le frequenze di trasmissione memorizzate in precedenza potrebbero rimanere in memoria se non è stato raggiunto il limite di frequenze memorizzate.


**1 Toccare .**

**2 Toccare  per iniziare una ricerca.**

Mentre viene visualizzato il messaggio, le sei frequenze di trasmissione più forti vengono salvate nei tasti di sintonizzazione delle preselezioni in ordine di intensità del segnale.

- Toccando [Annulla], il processo di memorizzazione viene annullato.

## Visualizzazione della schermata "Radio settings"

**1 Premere il pulsante .**

**2 Toccare , quindi .**

**3 Toccare [Ingresso AV].**

**4 Toccare [Impostazioni radio].**

## Sintonizzazione di frequenze forti

- È possibile utilizzare questa funzione quando "Radio" è selezionato come sorgente.

La sintonizzazione con ricerca locale consente di sintonizzarsi solo sulle stazioni radio con segnali sufficientemente forti.

### 1 Visualizzazione della schermata "Impostazioni radio".

- Visualizzazione della schermata "Radio settings" a pagina 12

### 2 Toccare [Locale].

### 3 Toccare la voce che si desidera impostare.

- **Spento** (predefinita):  
Disattiva la sintonizzazione con ricerca.
- **Livello1 - Livello4**:  
Imposta il livello di sensibilità per la frequenza FM su **Livello1 - Livello4** (per MW e LW su **Livello1** o **Livello2**).
- L'impostazione FM "**Livello4**" (per MW e LW "**Livello2**") permette di ricevere soltanto le stazioni più forti.

## Impostazione dell'incremento di sintonizzazione FM

È possibile modificare il passo di sintonizzazione con ricerca per la banda FM.

- Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.

### 1 Disattivare la sorgente.

- Sorgente sulla schermata Menu principale a pagina 7

### 2 Visualizzazione della schermata "Impostazioni radio".

- Visualizzazione della schermata "Radio settings" a pagina 12

### 3 Toccare [Passo FM] per portare il passo su "100kHz" (predefinita) o "50kHz".

## Modifica della qualità audio del sintonizzatore FM

- Questa funzione è disponibile solo quando si riceve la banda FM.

### 1 Visualizzazione della schermata "Impostazioni radio".

- Visualizzazione della schermata "Radio settings" a pagina 12

### 2 Toccare [Suono del sintonizzatore] per selezionare la voce.

- **Musica** (predefinita):  
La qualità audio ha la priorità.
- **Parlato**:  
L'eliminazione dei rumori ha la priorità.
- **Standard**:  
Nessun effetto.

## Impostazione della ricerca della frequenza alternativa

Se il sintonizzatore non può ottenere una buona ricezione, sintonizzare su un'altra stazione che supporti lo stesso programma nella rete attuale.

### 1 Visualizzazione della schermata "Impostazioni radio".

- Visualizzazione della schermata "Radio settings" a pagina 12

### 2 Toccare [FREQ Alternativa] per impostare su "Acceso" (predefinita) o "Spento".

## Impostazione della ricerca automatica PI

Quando si passa alla stazione contenente dati RDS, cerca automaticamente la stessa stazione con codice PI (Program Identification, identificazione programma) da tutte le bande di frequenza.

### 1 Disattivare la sorgente.

- Sorgente sulla schermata Menu principale a pagina 7

### 2 Visualizzazione della schermata "Impostazioni radio".

- Visualizzazione della schermata "Radio settings" a pagina 12

### 3 Toccare [Auto PI] per impostare su "Acceso" o "Spento" (predefinita).

- Anche se si imposta su "Spento", la ricerca PI viene automaticamente eseguita quando il sintonizzatore non è in grado di ottenere una buona ricezione.

## Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale

È possibile modificare il controllo del codice area durante la ricerca automatica PI.

### 1 Visualizzare la schermata "Impostazioni radio".

- Visualizzazione della schermata "Radio settings" a pagina 12

### 2 Toccare [Regionale] per passare su "Acceso" (predefinita) o "Spento".

## Ricezione dei notiziari sul traffico (TA)

I notiziari sul traffico possono essere ricevuti dall'ultima frequenza selezionata, interrompendo le altre sorgenti.

### 1 Visualizzazione della schermata "Impostazioni radio".

- Visualizzazione della schermata "Radio settings" a pagina 12

### 2 Toccare [Interruzione TA] per impostare su "Acceso" o "Spento" (predefinita).

## Ricezione di notiziari

I notiziari possono essere ricevuti dall'ultima frequenza selezionata, interrompendo le altre sorgenti.

### 1 Visualizzazione della schermata "Impostazioni radio".

- Visualizzazione della schermata "Radio settings" a pagina 12

### 2 Toccare [Interruzione notizie] per impostare su "Acceso" o "Spento" (predefinita).

# File audio compressi

Consente di visualizzare la grafica quando il file con la grafica viene riprodotto.

Il tipo di file di grafica deve essere JPEG e la dimensione del file dovrebbe essere inferiore a 99 KB.

## Schermata di riproduzione 1



Consente di saltare i file in avanti o indietro.

Consente di commutare tra riproduzione e pausa.

Consente di commutare la visualizzazione delle informazioni sulla musica corrente.



Consente di riprodurre i file in ordine casuale.

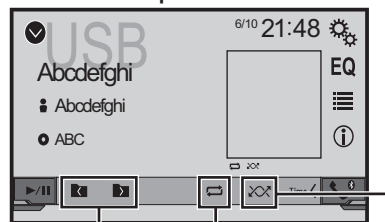


Non è in grado di riprodurre file in ordine casuale.



Consente di riprodurre tutti i file contenuti nell'intervallo di ripetizione in ordine casuale.

## Schermata di riproduzione 2



Consente di impostare un intervallo di ripetizione della riproduzione.



Consente di ripetere tutti i file.



Consente di ripetere il file corrente.



Consente di ripetere la cartella corrente.



Consente di selezionare la cartella precedente o la cartella successiva.

- \*1 Seleziona un file dall'elenco.
  - ↳ Selezione dei file dall'elenco di nomi file a pagina 14
- \*2 Cambia il tipo di file multimediale.
  - ↳ Cambio del tipo di file multimediale a pagina 15

- Premendo **⏮** **⏭** è anche possibile saltare al file precedente o successivo.
- Tenendo premuto **⏮** **⏭**, è anche possibile andare avanti o indietro veloce.

È possibile riprodurre i file audio compressi archiviati in una periferica di archiviazione USB.

↳ Grafico della compatibilità dei supporti a pagina 28

## Procedura di avvio

- 1 **Premere il pulsante **⏮**.**
- 2 **Collegare la periferica di archiviazione USB.**
  - ↳ Collegamento e scollegamento di una periferica di archiviazione USB a pagina 5
- 3 **Toccare [USB].**
  - La riproduzione è eseguita in base all'ordine dei numeri delle cartelle. Le cartelle sono saltate se non contengono file riproducibili.

## Selezione dei file dall'elenco di nomi file

È possibile trovare file o cartelle da riprodurre utilizzando l'elenco di nomi file o nomi cartella.

- 1 **Toccare **☰**.**
- 2 **Toccare una traccia nell'elenco per riprodurla.**
  - I file sono riprodotti in ordine in base al loro numero.

# File audio compressi

## Cambio del tipo di file multimediale


Quando si riproducono supporti digitali che contengono vari tipi di file multimediali, è possibile cambiare i tipi di file multimediali da riprodurre.

### 1 Toccare .








### 2 Toccare la voce che si desidera impostare.

- **Music:**  
Cambia il tipo di file multimediale impostandolo per i formati musicali (audio compresso).
- **Video:**  
Cambia il tipo di file multimediale impostandolo per i formati video.
- **Photo:**  
Cambia il tipo di file multimediale impostandolo per le immagini (dati JPEG o BMP).



# File video compressi

-  **Consente di nascondere i tasti del pannello a sfioramento.**  
Per visualizzare nuovamente i tasti, toccare un punto qualsiasi dello schermo.





-  **Consente di impostare un intervallo di ripetizione della riproduzione.**
  -  : Consente di ripetere tutti i file.
  -  : Consente di ripetere il file corrente.
  -  : Consente di ripetere la cartella corrente.
-  **Consente di eseguire la riproduzione fotogramma per fotogramma.**
-  **Consente di eseguire la riproduzione al rallentatore.**
-  **Consente di arrestare la riproduzione.**



-  **Consente di eseguire il riavvolgimento o l'avvolgimento rapido.**  
Toccare di nuovo per cambiare la velocità di riproduzione.
-  **Consente di commutare tra riproduzione e pausa.**

- \*1 Seleziona un file dall'elenco.  
↳ *Selezione dei file dall'elenco di nomi file a pagina 16*
- \*2 Cambia il tipo di file multimediale.  
↳ *Cambio del tipo di file multimediale a pagina 15*

- Premendo  è anche possibile saltare al file precedente o successivo.
  - Tenendo premuto  è anche possibile andare avanti o indietro veloce.
  - Modifica della modalità schermo panoramico.  
↳ *Operazioni comuni a pagina 25*
- È possibile riprodurre i file video compressi archiviati in una periferica di archiviazione USB.  
↳ *Grafico della compatibilità dei supporti a pagina 28*

### ⚠ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

# File video compressi

## Procedura di avvio

➔ *File audio compressi* a pagina 14

## Selezione dei file dall'elenco di nomi file

È possibile selezionare i file da visualizzare utilizzando l'elenco di nomi file.


1 **Toccare** .

2 **Toccare una traccia nell'elenco per riprodurla.**


I file sono riprodotti in base al numero e le cartelle sono saltate se non contengono alcun file.


▪ Toccare il simbolo della riproduzione nella miniatura per ottenere un'anteprima del file.

# File di immagine


 **Consente di nascondere i tasti del pannello a sfioramento.**

Per visualizzare nuovamente i tasti, toccare un punto qualsiasi dello schermo.


 **Consente di ruotare l'immagine visualizzata di 90° in senso orario.**


 **Consente di selezionare la cartella precedente o successiva.**





 **Consente di impostare un intervallo di ripetizione della riproduzione.**

: Consente di ripetere tutti i file.


: Consente di ripetere la cartella corrente.


 **Consente di riprodurre i file in ordine casuale.**



: Non è in grado di riprodurre file in ordine casuale.



: Consente di riprodurre tutti i file contenuti nell'intervallo corrente di ripetizione della riproduzione in ordine casuale.



 **Consente di saltare i file in avanti o indietro.**

 **Consente di commutare tra riproduzione e pausa.**

-  \*1 Seleziona un file dall'elenco.  
➔ *Selezione dei file dall'elenco di nomi file* a pagina 17
-  \*2 Cambia il tipo di file multimediale.  
➔ *Cambio del tipo di file multimediale* a pagina 15

- Premendo  è anche possibile saltare al file precedente o successivo.
- Tenendo premuto  è possibile cercare 10 file JPEG alla volta. Se il file in fase di riproduzione è il primo o l'ultimo nella cartella, la ricerca non è eseguita.
- Modifica della modalità schermo panoramico.

➔ *Operazioni comuni* a pagina 25

È possibile visualizzare le immagini archiviate in una periferica di archiviazione USB.

➔ *Grafico della compatibilità dei supporti* a pagina 28

## Procedura di avvio

➔ *File audio compressi* a pagina 14

## Selezione dei file dall'elenco di nomi file

È possibile selezionare i file da visualizzare utilizzando l'elenco di nomi file.

- 1 **Toccare** .
  - 2 **Toccare una traccia nell'elenco per riprodurla.**
- Se si tocca una cartella nell'elenco, ne viene visualizzato il contenuto. Toccare un file nell'elenco per riprodurlo.

## Impostazione dell'intervallo della presentazione

Con questo prodotto è possibile visualizzare i file JPEG o BMP come presentazione. Questa impostazione permette di impostare l'intervallo tra le immagini.

- Questa impostazione è disponibile durante la riproduzione di file JPEG o BMP.

- 1 **Visualizzare la schermata "Impostazioni Video".**





- 2 **Toccare [Tempo per diapositiva].**
  - 3 **Toccare la voce che si desidera impostare.**
- Sono disponibili le seguenti voci:  
"10sec" (predefinito), "5sec", "15sec", "Manuale".


AV290BT


## Schermata sorgente audio 1



 Consente di saltare i file in avanti o indietro.

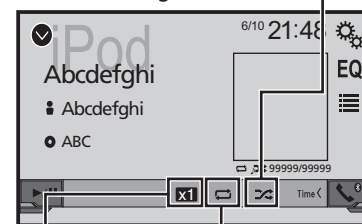
 Consente di commutare tra riproduzione e pausa.


 Consente di impostare una riproduzione in ordine casuale.


 : Consente di riprodurre casualmente brani o video all'interno dell'elenco selezionato.


 : Consente la riproduzione casuale di album.


## Schermata sorgente audio 2



 Consente di impostare un intervallo di ripetizione della riproduzione.


 : Consente di ripetere tutti nell'elenco selezionato.

 : Consente di ripetere la canzone o il video corrente.

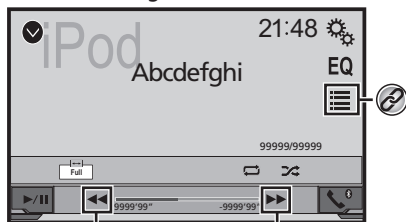
 Consente di cambiare la velocità dell'audiolibro.

 : Riproduzione normale

 : Riproduzione veloce

 : Riproduzione al rallentatore

## Schermata sorgente video



Consente di eseguire il riavvolgimento o l'avanzamento rapido.



Seleziona una traccia nell'elenco.

Seleziona delle sorgenti di brani o video dalla schermata dell'elenco di riproduzione a pagina 18

- Premendo il pulsante o è anche possibile saltare al file precedente o successivo.
- Tenendo premuto il pulsante o è anche possibile effettuare il riavvolgimento rapido o l'avanzamento rapido.
- Modifica della modalità schermo panoramico.
- Operazioni comuni a pagina 25

## Collegamento di un iPod

### Per utenti di iPod con connettore a 30 pin

Tramite cavo USB

- A seconda dell'iPod, per il collegamento è necessario un cavo di interfaccia USB per iPod / iPhone (CD-IU201V) (venduto separatamente).  
Le sorgenti audio e/o video iPod sono abilitate se è collegato uno dei cavi.
- Per i dettagli sul collegamento di un iPhone con connettore a 30 pin, vedere il manuale d'installazione.

### Per utenti di iPod / iPhone con connettore Lightning

Tramite cavo USB

- Con un cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone (CD-IU52) (venduto separatamente), è disponibile la sorgente audio iPod.

In questo caso tuttavia, le funzioni relative ai file video dell'iPod non sono disponibili.

- Per i dettagli sul collegamento di un iPhone con connettore Lightning, vedere il manuale d'installazione.

### ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

## Procedura di avvio

### 1 Collegare l'iPod.

Collegamento di un iPod a pagina 18

La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.

- Se si collega un iPhone o un iPod touch, chiudere previamente le applicazioni.

### 2 Premere il pulsante .

### 3 Toccare [iPod].

## Selezione delle sorgenti di brani o video dalla schermata dell'elenco di riproduzione

È possibile cercare il brano o il video da riprodurre dalla schermata dell'elenco di riproduzione.

### 1 Toccare .

### 2 Toccare o per attivare l'elenco della categoria di brani musicali o video.

### 3 Toccare la categoria in cui eseguire la ricerca.

Se si utilizza l'inglese come lingua del sistema, è disponibile la funzione di ricerca alfabetica. Toccare la barra di ricerca iniziale per utilizzare questa funzione.

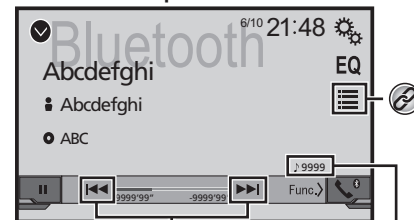
### 4 Toccare il titolo dell'elenco da riprodurre.

### 5 Avviare la riproduzione dell'elenco selezionato.

- A seconda della versione dell'iPod, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.
- È possibile riprodurre gli elenchi di riproduzione creati con l'applicazione **MusicSphere**, disponibile sul nostro sito web.
- È possibile visualizzare fino a 1000 voci nell'elenco.

AV290BT

## Schermata di riproduzione 1




Consente di saltare i file in avanti o indietro.

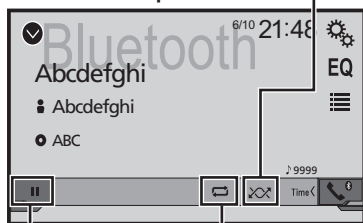
Non è possibile utilizzare questa funzione mentre l'audio viene riprodotto.


Indicatore del numero del brano


# Lettores audio Bluetooth


 Consente di riprodurre i file in ordine casuale.





## Schermata di riproduzione 2



 Consente di impostare un intervallo di ripetizione della riproduzione.

 Consente di commutare tra riproduzione e pausa.


 Seleziona un file dall'elenco.  
➔ *Selezione dei file dall'elenco di nomi file a pagina 19*

- Premendo il pulsante  o , è anche possibile saltare al file precedente o successivo.
- Tenendo premuto il pulsante  o , è anche possibile effettuare il riavvolgimento rapido o l'avanzamento rapido.
- Prima di utilizzare il lettore audio Bluetooth, registrare e connettere il dispositivo a questo prodotto.
- ➔ *Registrazione dei dispositivi Bluetooth a pagina 8*
- A seconda del dispositivo Bluetooth collegato al prodotto, le operazioni disponibili con questo prodotto possono essere limitate o variano dalle descrizioni nel presente manuale.
- Mentre si ascoltano brani sul dispositivo Bluetooth, è sconsigliabile utilizzare la funzione del telefono. In caso contrario, il segnale potrebbe disturbare la riproduzione dei brani.
- Se si adopera un dispositivo Bluetooth connesso a questo prodotto tramite Bluetooth, la riproduzione potrebbe essere sospesa.

## Procedura di avvio


1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".




- 2 Toccare [Ingresso AV].
- 3 Verificare che "Audio Bluetooth" sia attivato.
- 4 Premere il pulsante .
- 5 Toccare [Bluetooth Audio].

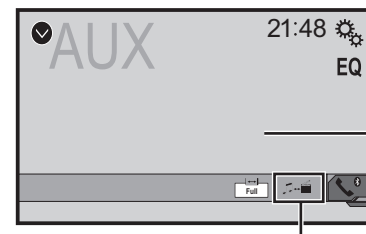
## Selezione dei file dall'elenco di nomi file


Questa funzione potrebbe non essere disponibile su alcuni dispositivi Bluetooth.


- 1 Toccare .
- 2 Toccare un file o una cartella nell'elenco per riprodurla.

# Sorgente AUX

 Consente di nascondere i tasti del pannello a sfioramento.  
Per visualizzare nuovamente i tasti, toccare un punto qualsiasi dello schermo.



 Consente di commutare tra la schermata per l'azionamento di file video e quella per l'azionamento di file musicali.

-  è disponibile solo quando sono presenti sia file audio che video negli apparecchi ausiliari.
- Per il collegamento è richiesto un cavo AV con mini-spinotto (CD-RM10) (venduto separatamente).
  - ➔ Per i dettagli sul collegamento del componente video esterno, vedere il manuale d'installazione.

### ⚠ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

## Procedura di avvio

È possibile visualizzare l'immagine video trasmessa dal dispositivo collegato all'ingresso video.

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".



### 2 Verificare che l' "Ingresso AUX" sia attivato.

### 3 Premere il pulsante

### 4 Toccare [AUX].

L'immagine è visualizzata sullo schermo.

## Impostazione del segnale video

Se si collega questo prodotto a un'apparecchiatura AUX, selezionare l'impostazione adeguata per il segnale video.

È possibile utilizzare questa funzione solo per il segnale video inviato all'ingresso AUX.

### 1 Visualizzare la schermata "Impostazioni Video".



### 2 Toccare [Impostaz. segnale video].

### 3 Toccare [AUX].

### 4 Toccare la voce che si desidera impostare.

Sono disponibili le seguenti voci:

**Auto** (predefinita), **PAL**, **NTSC**, **PAL-M**, **PAL-N**, **SECAM**.

## Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema"

### 1 Premere il pulsante

### 2 Toccare , quindi

Viene visualizzata la schermata di impostazione "Sistema".

## Attivazione della sorgente audio Bluetooth

AV290BT

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".

➤ Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20

### 2 Toccare [Ingresso AV].

### 3 Toccare [Audio Bluetooth] per passare su "Acceso" (predefinita) o "Spento".

## Impostazione dello scorrimento continuo

Se l'opzione "Scorrimento Continuo" è impostata su "Acceso", le informazioni di testo registrate scorrono continuamente sul display quando il veicolo è fermo.

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".

➤ Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20

### 2 Toccare [Scorrimento Continuo] per passare su "Acceso" o "Spento" (predefinita).

## Impostazione della telecamera di visione posteriore

È necessaria una telecamera di visione posteriore venduta separatamente (ad esempio, ND-BC8) per l'utilizzo della funzione della telecamera di visione posteriore. (Per dettagli, consultare il proprio negoziante di fiducia.)

### Telecamera di retrovisione

Questo prodotto dispone di una funzione che consente di passare automaticamente all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore installata nel veicolo, quando la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R).

### Telecamera per la modalità Rear View

**Rear View** viene visualizzata sempre. Prestare attenzione, poiché con questa impostazione l'immagine della telecamera non è adattata allo schermo e una parte di quello che si riprende con la telecamera non è visibile.

### ⚠ATTENZIONE

Pioneer consiglia l'utilizzo di una telecamera in grado di riprodurre immagini speculari; in caso contrario, l'immagine sullo schermo apparirà invertita.

- Verificare immediatamente se il display passa alla visualizzazione dell'immagine della telecamera di visione posteriore quando la leva del cambio è spostata sulla retromarcia (R) da un'altra posizione.
- Quando lo schermo passa all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore durante la guida normale, passare all'impostazione opposta in "Polarità Retrocamera".
- Se si tocca mentre è visualizzata l'immagine della telecamera, l'immagine visualizzata viene temporaneamente disattivata.

## Impostazione dell'attivazione della telecamera di visione posteriore

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".

➤ Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20

### 2 Toccare [Imp. videocamera].

### 3 Toccare [Input videocam.post.] per passare su "Acceso" o "Spento" (predefinita).

## Impostazione della polarità della telecamera di visione posteriore

- Questa funzione è disponibile se "Input videocam.post." è impostato su "Acceso".
- Impostazione dell'attivazione della telecamera di visione posteriore a pagina 20

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".

# Impostazioni di sistema

➔ Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20

**2 Toccare [Imp. videocamera].**

**3 Toccare [Polarità Retrocamera].**

● **Batteria** (predefinita):

Viene visualizzata la polarità del cavo collegato.

● **Massa:**

La polarità del cavo collegato è negativa.

## Impostazione della telecamera per la modalità Rear View

**1 Premere il pulsante .**

**2 Toccare [Rear View].**

Per impostare la telecamera di visione posteriore per la modalità **Rear View**, impostare "Input videocam.post." su "Acceso".

➔ Impostazione dell'attivazione della telecamera di visione posteriore a pagina 20

## Impostazione della modalità sicura

È possibile impostare la modalità sicura che regola l'utilizzo di alcune funzioni solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

**1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".**

➔ Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20

**2 Toccare [Modalità sicura] per passare su "Acceso" (predefinita) o "Spento".**

## Selezione della lingua del sistema

● Se la lingua incorporata e quella selezionata sono diverse, è possibile che il testo delle informazioni non venga visualizzato correttamente.

● Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati in modo corretto.

**1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".**

➔ Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20

**2 Toccare [Lingua del sistema].**

**3 Toccare la lingua da utilizzare.**

## Impostazione del segnale acustico

**1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".**

➔ Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20

**2 Toccare [Segnale acustico] per passare su "Acceso" (predefinita) o "Spento".**

## Regolazione delle posizioni di risposta del pannello tattile (calibrazione del pannello tattile)

Se i tasti del pannello tattile deviano dalla posizione corrispondente al punto effettivo di tocco, regolare le posizioni di risposta del pannello stesso.

Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

Non utilizzare strumenti affilati o appuntiti come penne a sfera o meccaniche, che potrebbero danneggiare lo schermo.

Non spegnere il motore durante il salvataggio dei dati relativi alla posizione definita.

**1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".**

➔ Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20

**2 Toccare [Calibrazione touch panel].**

**3 Toccare [Si].**

**4 Toccare i quattro angoli dello schermo insieme alle frecce.**

**5 Premere il pulsante .**


I risultati della regolazione vengono salvati.


**6 Premere di nuovo .**

Passare alla regolazione a 16 punti.

**7 Toccare delicatamente il centro del segno "+" visualizzato sullo schermo.**

Il bersaglio indica l'ordine.

■ Premendo il pulsante , si ritorna alla posizione di regolazione precedente.

■ Tenendo premuto il pulsante , la regolazione viene annullata.

**8 Tenere premuto .**

I risultati della regolazione vengono salvati.

## Impostazione del dimmer

### Impostazione dell'attivazione del dimmer

**1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".**

➔ Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20

**2 Toccare [impostazioni dimmer]**

**3 Toccare [Soglia dimmer]**

**4 Toccare la voce.**

● **Auto** (predefinita):

Accende o spegne automaticamente il dimmer in funzione dell'accensione o dello spegnimento dei fari del veicolo.

● **Manuale:**

Accende o spegne manualmente il dimmer.

● **Tempo:**

Accende o spegne il dimmer all'ora regolata.

### Impostazione della durata del dimmer di giorno o di notte

È possibile utilizzare questa funzione quando "Soglia dimmer" è impostato su "Manuale".

**1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".**

➔ Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20

**2 Toccare [impostazioni dimmer]**

# Impostazioni di sistema

## 3 Toccare [Giorno/Notte] per passare tra le seguenti voci.

- **Giorno** (predefinita):  
Spegne manualmente il dimmer.
- **Notte**:  
Accende manualmente il dimmer.

## Impostazione della durata del dimmer opzionale

È possibile regolare l'ora di accensione o spegnimento del dimmer.

- È possibile utilizzare questa funzione quando **"Soglia dimmer"** è impostato su **"Tempo"**.
- Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

## 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".

- ☞ *Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20*





## 2 Toccare [impostazioni dimmer]

## 3 Toccare [Durata dimmer]

Viene visualizzata la schermata **"Durata impostazioni"**.

## 4 Toccare la visualizzazione dell'ora per attivare la modalità di regolazione.

## 5 Toccare il grafico per impostare la durata del dimmer.

- È inoltre possibile impostare la durata del dimmer toccando  o .
- Ad ogni tocco di  o  il cursore si sposta indietro o avanti di 15 minuti.
- L'impostazione predefinita è 18:00-6:00 (6:00 PM-6:00 AM).
- Quando i cursori sono posizionati sullo stesso punto, il tempo disponibile per il dimmer è di 0 ore.
- Quando il cursore dell'impostazione dell'ora di spegnimento è posizionato sull'estremità sinistra e quello dell'impostazione dell'ora di accensione è posizionato sull'estremità destra, il tempo disponibile per il dimmer è di 0 ore.
- Quando il cursore dell'impostazione dell'ora di accensione è posizionato sull'estremità sinistra e quello dell'impostazione

dell'ora di spegnimento è posizionato sull'estremità destra, il tempo disponibile per il dimmer è di 24 ore.

- La visualizzazione del tempo della barra di regolazione della durata del dimmer dipende dall'impostazione di visualizzazione dell'orologio.

- ☞ *Impostazione di data e ora a pagina 25*

## Regolazione dell'immagine

È possibile regolare l'immagine di ogni sorgente e telecamera di visione posteriore.

### ⚠ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, non è possibile utilizzare alcune di queste funzioni mentre il veicolo è in movimento. Per abilitare queste funzioni, è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento. Fare riferimento a Informazioni importanti per l'utente (manuale a parte).

## 1 Visualizza la schermata che si desidera regolare.

## 2 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".

- ☞ *Visualizzazione della schermata di impostazione "Sistema" a pagina 20*

## 3 Toccare [Regolazione Immagine].

## 4 Toccare la voce per selezionare la funzione da regolare.

- **Brightness**:  
Regola l'intensità del nero. (da -24 a +24)
- **Contrast**:  
Regola il contrasto. (da -24 a +24)
- **Color**:  
Regola la saturazione del colore. (da -24 a +24)
- **Hue**:  
Regola la sfumatura di colore (quale colore è accentuato, rosso o verde). (da -24 a +24)
- **Dimmer**:  
Regola la luminosità dello schermo. (da +1 a +48)
- In alcune immagini non è possibile regolare **Hue** e **Color**.
- Toccando **[Rear View]**, si passa alla modalità di regolazione immagine della telecamera selezionata. Toccando **[Source]**, è possibile tornare alla regolazione immagine della sorgente audio-video.

## 5 Toccare , , , per regolare.

- Le regolazioni di **"Brightness"**, **"Contrast"** e **"Dimmer"** vengono memorizzate separatamente quando i fari del veicolo sono spenti (di giorno) e accesi (di notte).
- **"Brightness"** e **"Contrast"** vengono regolati automaticamente se i fari del veicolo sono accesi o spenti.
- È possibile modificare l'impostazione di **"Dimmer"** o l'ora di accensione o spegnimento.
- ☞ *Impostazione del dimmer a pagina 21*
- I contenuti dell'impostazione possono essere memorizzati separatamente.

# Regolazione dell'audio

## Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio"

- 1 Premere il pulsante .
- 2 Toccare , quindi .

Viene visualizzata la schermata di impostazione "Audio".

## Uso della regolazione di dissolvenza/bilanciamento

- Questa funzione viene abilitata quando "Altop. Post." è impostato su "full" e "Preout" è impostato su "Post."

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".

- Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23

### 2 Toccare [Fader/Balance].

### 3 Toccare o per regolare il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori.

### 4 Toccare o per regolare il bilanciamento sinistro/destro dei diffusori.

- Mentre il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori si sposta dalla parte anteriore a quella posteriore, vengono visualizzate le indicazioni da "Ant.15" a "Post.15".
- Mentre il bilanciamento sinistro/destro dei diffusori si sposta dalla parte sinistra a quella destra, vengono visualizzate le indicazioni da "Sx15" a "Dx15".
- L'impostazione predefinita è "A/D 0 Sx/Dx 0".
  - È possibile impostare dissolvenza e bilanciamento anche toccando il punto nella tabella visualizzata.

## Uso della regolazione del bilanciamento

- Questa funzione è disponibile quando "Altop. Post." e "Preuscita" are set to "Impostazioni subwoofer".

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".

- Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23

### 2 Toccare [Balance].

### 3 Toccare o per regolare il bilanciamento sinistro/destro dei diffusori.

- Mentre il bilanciamento sinistro/destro dei diffusori si sposta dalla parte sinistra a quella destra, vengono visualizzate le indicazioni da "Sx15" a "Dx15".
- L'impostazione predefinita è "Sx/Dx 0".
  - È possibile impostare dissolvenza e bilanciamento anche trascinando il punto nella tabella visualizzata.

## Regolazione del livello delle sorgenti

La funzione SLA (regolazione livello sorgente) consente di regolare il livello del volume di ciascuna sorgente, al fine di evitare sbalzi di volume eccessivi quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume del sintonizzatore FM, che rimane inalterato.
- Questa funzione non è disponibile se come sorgente AV è selezionato il sintonizzatore FM.

### 1 Confrontare il livello del volume del sintonizzatore FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.

### 2 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".

- Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23

### 3 Toccare [Regolaz. livello sorgente].

### 4 Toccare o per regolare il volume della sorgente.

- Se si tocca direttamente l'area in cui è possibile spostare il cursore, l'impostazione di SLA cambia nel valore del punto toccato.
- Man mano che il volume della sorgente aumenta o diminuisce, viene visualizzata l'indicazione da "+4" a "-4".
- L'impostazione predefinita è "0".

## Regolazione del livello sonoro

Questa funzione compensa le deficienze nelle gamme a bassa frequenza e ad alta frequenza a basso volume.

- Questa funzione non è disponibile quando si effettua o si riceve una chiamata utilizzando la funzione vivavoce.

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".

- Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23

### 2 Toccare [Loudness].

### 3 Toccare la voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

**Spento** (predefinita), **Basso**, **Medio**, **Alto**.

## Uso dell'uscita subwoofer

Questo prodotto è dotato di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata.

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".

- Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23

### 2 Toccare [Subwoofer] per passare su "Acceso" (predefinita) o "Spento".

## Regolazione delle impostazioni del subwoofer

- Questa funzione è disponibile solo quando "Subwoofer" è impostato su "Acceso".
- *Uso dell'uscita subwoofer* a pagina 23

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".

- Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23

### 2 Toccare [Impostazioni subwoofer].

### 3 Toccare o per portare la fase del subwoofer su normale o inversa.

### 4 Toccare o per regolare il livello del subwoofer tra -24 e 6.

### 5 Toccare o per regolare la frequenza del subwoofer.

Sono disponibili le seguenti voci:

**80Hz**(predefinita), **50Hz**, **63Hz**, **80Hz**, **100Hz**, **125Hz**.

# Regolazione dell'audio

## Cambio dell'uscita del diffusore posteriore

- 1 Disattivare la sorgente.
- 2 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".
  - ☞ Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23
- 3 Toccare [Altop. Post.].
- 4 Toccare per passare su "full" (predefinita) o "Subwoofer".
  - Quando questa funzione è impostata su "Impostazioni subwoofer", "Preout" è fisso su "Impostazioni subwoofer".

## Cambio dell'uscita posteriore RCA

Quando "Altop. Post." è impostato su "Impostazioni subwoofer", questa impostazione è fissa su "Impostazioni subwoofer".

- 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".
  - ☞ Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23
- 2 Toccare [Preout] per passare su "Impostazioni subwoofer" (predefinita) o "Post.".

## Incremento dei bassi

- 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".
  - ☞ Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23
- 2 Toccare [Enfatizzazione bassi].
- 3 Toccare per selezionare il livello di incremento dei bassi da 0 a +6.

## Impostazione del filtro passa-alto

- 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".
  - ☞ Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23
- 2 Toccare [Filtro passa-alto].
- 3 Toccare la voce.

Sono disponibili le seguenti voci:  
Spento (predefinita), 50Hz, 63Hz, 80Hz, 100Hz, 125Hz.

## Utilizzo dell'equalizzatore

### Richiamo delle curve di equalizzazione

In qualsiasi momento è possibile richiamare una delle sette curve di equalizzazione memorizzate. Di seguito è riportato un elenco delle curve di equalizzazione:

- **S.Bassi** è una curva in cui vengono potenziati solo i toni più bassi.
- **Potente** è una curva in cui vengono potenziati i toni alti e bassi.
- **Naturale** è una curva in cui vengono leggermente potenziati i toni alti e bassi.
- **Vocale** è una curva in cui vengono potenziati i toni medi, tipici della voce umana.
- **Piatto** è una curva piatta che non potenzia alcun tipo di tono.
- **Pers1** è una curva di equalizzazione regolata, creata dall'utente. Se si seleziona questa curva, l'effetto viene applicato a tutte le sorgenti AV.
- **Pers2** è una curva di equalizzazione regolata, creata dall'utente. Se si seleziona questa curva, l'effetto viene applicato a tutte le sorgenti AV.
- ☐ L'impostazione predefinita è "Potente".

- 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".
  - ☞ Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23
- 2 Toccare [EQ grafico].
- 3 Toccare l'equalizzatore desiderato.

## Personalizzazione delle curve di equalizzazione

È possibile regolare l'impostazione della curva di equalizzazione attualmente selezionata come si desidera. Le regolazioni possono essere effettuate con un equalizzatore grafico a 5 bande.

- ☐ Se si apportano modifiche quando è selezionata una curva "S.Bassi", "Potente", "Naturale", "Vocale" o "Piatto", le impostazioni della curva di equalizzazione saranno modificate in "Pers1".
- ☐ Se si apportano modifiche quando è selezionata la curva "Pers2", ad esempio, la curva "Pers2" verrà aggiornata.
- ☐ È possibile creare curve "Pers1" e "Pers2" comuni a tutte le sorgenti.

- 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Audio".
  - ☞ Visualizzazione della schermata di impostazione "Audio" a pagina 23
- 2 Toccare [EQ grafico].
- 3 Selezionare una curva da utilizzare come base per la personalizzazione.
- 4 Toccare la frequenza di cui si desidera regolare il livello.
  - ☐ Se passa un dito sulle barre di più bande dell'equalizzatore con un dito, i valori della curva di equalizzazione verranno impostati sul valore del punto toccato su ogni barra.

# Menu Tema

## Selezione del colore del tema

Sono disponibili 3 colori diversi per il tema.

### 1 Visualizzare la schermata "Tema".



### 2 Toccare [Tema].

### 3 Toccare il colore desiderato.

# Menu Preferiti

La registrazione delle voci di menu preferite come scelte rapide consente di passare rapidamente alla schermata di menu registrata mediante un semplice tocco sulla schermata "Favoriti".

☐ È possibile registrare fino a 12 voci nel menu dei preferiti.

## Creazione di una scelta rapida

### 1 Visualizzare la schermata "Impostazioni".



### 2 Toccare l'icona a stella della voce di menu da aggiungere al menu dei preferiti.

L'icona a stella per il menu selezionato viene riempita.

- Per annullare la registrazione, toccare di nuovo l'icona a stella nella colonna dei menu.

## Selezione di una scelta rapida

### 1 Visualizzare la schermata "Favoriti".



### 2 Toccare la voce voluta del menu.

## Rimozione di una scelta rapida

### 1 Visualizzare la schermata "Favoriti".

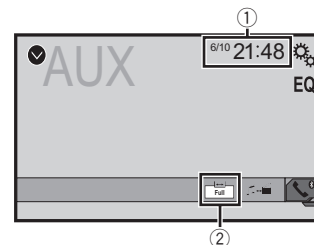


### 2 Tenere premuta la colonna del menu dei preferiti da rimuovere.

Il menu selezionato viene rimosso dalla schermata "Favoriti".

- È inoltre possibile rimuovere una scelta rapida toccando l'icona a stella nella colonna dei menu registrata.

# Operazioni comuni



- ① Visualizzazione dell'orologio  
Visualizza la schermata di Impostazione di data e ora  
➔ *Impostazione di data e ora* a pagina 25
- ② Tasto della modalità di visualizzazione dello schermo  
Modifica la modalità schermo panoramico  
➔ *Modifica della modalità schermo panoramico* a pagina 26

## Impostazione di data e ora

### 1 Toccare l'ora attuale nello schermo.

### 2 Toccare ▲ o ▼ per impostare l'ora e la data corrette.

È possibile gestire le seguenti voci: anno, mese, data, ora, minuti.

- ☐ È possibile cambiare il formato di visualizzazione dell'ora in "12 ore" (predefinita) o "24 ore".
- ☐ È possibile cambiare l'ordine del formato di visualizzazione della data: giorno-mese-anno, mese-giorno-anno.

# Operazioni comuni

## Modifica della modalità schermo panoramico

È possibile impostare le dimensioni dello schermo per il video e le immagini JPEG/BMP.

- ❑ L'impostazione predefinita è "Full", mentre per le immagini JPEG/BMP è "Normal".
- ❑ Quando vi sono tasti del pannello tattile, le immagini vengono visualizzate in modalità "Full" indipendentemente dall'impostazione.

### 1 Toccare il tasto seguente.

- ❑ L'aspetto di questo tasto cambia secondo l'impostazione corrente.

### 2 Toccare la modalità desiderata.

- **Full:**  
L'immagine in formato 4:3 viene estesa solo in senso orizzontale, consentendo la visione delle immagini senza alcuna omissione.
- **Zoom:**  
L'immagine in formato 4:3 viene estesa con la stessa proporzione in verticale e in orizzontale.
- **Normal:**  
L'immagine in formato 4:3 viene visualizzata normalmente, senza modificarne le proporzioni.
- ❑ Non è possibile utilizzare questa funzione mentre si guida.
- ❑ Per ciascuna sorgente video è possibile memorizzare diverse impostazioni.
- ❑ Se un video viene visualizzato in modalità a schermo panoramico, ma non corrisponde al rapporto d'aspetto originale, la resa potrebbe essere diversa.
- ❑ L'immagine video sarà sgranata se visualizzata in modalità "Zoom".

# Altre funzioni

## Impostazione del segnale video per la telecamera di visione posteriore

Se si collega una telecamera di visione posteriore a questo prodotto, selezionare l'impostazione adeguata per il segnale video.

- ❑ È possibile utilizzare questa funzione solo per il segnale video inviato all'ingresso AV.

### 1 Visualizzare la schermata "Impostazioni Video".



### 2 Toccare [Impostaz. segnale video].

### 3 Toccare [Videocam].

Viene visualizzato il menu pop-up.

### 4 Toccare la voce che si desidera impostare.

- **Auto** (predefinita): Regola automaticamente l'impostazione del segnale video.
- **PAL:** Imposta il segnale video su PAL.
- **NTSC:** Imposta il segnale video su NTSC.
- **PAL-M:** Imposta il segnale video su PAL-M.
- **PAL-N:** Imposta il segnale video su PAL-N.
- **SECAM:** Imposta il segnale video su SECAM.

## Ripristino di varie impostazioni/Ripristino delle impostazioni predefinite di questo prodotto

È possibile ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni o dei contenuti registrati. Sono disponibili vari metodi per cancellare i dati utente.

### Metodo 1: Rimuovere la batteria del veicolo

Reimposta varie impostazioni registrate in questo prodotto.

- ❑ Le impostazioni configurate nella schermata "Tema" non vengono reimpostate.

### Metodo 2: Inizializzare dal menu "Sistema"

### Metodo 3: Premere il pulsante RESET

- Ripristino del microprocessore a pagina 4

## Ripristino delle impostazioni predefinite

- ❑ Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

### ⚠ATTENZIONE

Non spegnere il motore durante il ripristino delle impostazioni.

### 1 Visualizzare la schermata di impostazione "Sistema".



### 2 Toccare [Ripristina impostazioni].

Viene visualizzato un messaggio che chiede di confermare l'inizializzazione delle impostazioni.

### 3 Toccare [Ripristina].

- ❑ La sorgente viene disattivata e la connessione Bluetooth viene interrotta prima dell'inizio della procedura.

## Risoluzione dei problemi

Fare riferimento a questa sezione se si riscontrano difficoltà nell'uso di questo prodotto. Di seguito sono elencati i problemi più comuni insieme alle probabili cause e ai relativi rimedi. Se in queste pagine non si trova una soluzione al problema incontrato, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

### Problemi con lo schermo AV

**Lo schermo è coperto da un messaggio di avviso ed è impossibile visualizzare il video.**

- Il cavetto del freno di stazionamento non è collegato, oppure il freno stesso non è tirato.
  - Collegare correttamente il cavetto e tirare il freno di stazionamento.
- L'interblocco del freno di stazionamento è attivato.
  - Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

**L'audio o il video salta.**

- Questo prodotto non è fissato saldamente in posizione.
  - Fissare saldamente il prodotto.

**Non è riprodotto alcun suono. Il livello del volume non aumenta.**

- I cavi non sono collegati correttamente.
  - Collegare correttamente i cavi.

**L'immagine è allungata, con proporzioni non corrette.**

- L'impostazione delle proporzioni non è corretta per il display.
  - Selezionare l'impostazione più appropriata per le immagini visualizzate.

**Impossibile utilizzare l'iPod.**

- L'iPod è bloccato.
  - Ricollegare l'iPod utilizzando il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone.
  - Aggiornare la versione software dell'iPod.
- Si è verificato un errore.
  - Ricollegare l'iPod utilizzando il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone.
  - Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e spegnere il motore. Girare la chiave di accensione su OFF (ACC OFF). Quindi riaccendere il motore, e riaccendere questo prodotto.
  - Aggiornare la versione software dell'iPod.
- I cavi non sono collegati correttamente.
  - Collegare correttamente i cavi.

### Problemi con la schermata del telefono

**Impossibile comporre il numero perché i tasti del touchpad sono inattivi.**

- Il telefono è fuori campo.
  - Riprovare appena si rientra nel campo di copertura.
- Al momento non è possibile stabilire una connessione tra il telefono cellulare e questo prodotto.
  - Eseguire la procedura di connessione.

### Problemi con la schermata Applicazione

**È visualizzata una schermata nera.**

- Mentre si utilizzava un'applicazione, questa è stata chiusa sul lato Smartphone.
  - Premere **■** per visualizzare la schermata Menu principale.
- Il sistema operativo dello Smartphone potrebbe essere in attesa di operazioni sullo schermo.
  - Arrestare il veicolo in un luogo sicuro e controllare lo schermo dello Smartphone.

**Lo schermo è visualizzato, ma non funziona alcuna operazione.**

- Si è verificato un errore.
  - Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e impostare l'interruttore di accensione su off (ACC OFF). Successivamente, attivare di nuovo l'interruttore di accensione (ACC ON).

**Lo Smartphone non è stato caricato.**

- Il caricamento è stato interrotto perché la temperatura dello Smartphone è aumentata a causa dell'uso prolungato dello Smartphone durante il caricamento.
  - Scollegare lo Smartphone dal cavo e attendere finché lo Smartphone si è raffreddato.
- È stata consumata più potenza della batteria di quella acquisita tramite la carica.
  - Il problema può essere risolto arrestando eventuali servizi superflui dello Smartphone.

## Messaggi di errore

Se si verifica un problema con questo prodotto, sul display appare un messaggio di errore. Fare riferimento alla tabella che segue per identificare il problema, quindi eseguire l'azione correttiva suggerita. Se l'errore persiste, registrare il messaggio di errore e contattare il rivenditore o il più vicino centro di assistenza Pioneer.

### Problemi comuni

**Errore AMP**

- Questo prodotto non funziona correttamente o la connessione dell'altoparlante non è corretta; il circuito protettivo è attivato.
  - Controllare il collegamento dell'altoparlante. Se il messaggio non scompare nemmeno dopo aver spento e riacceso il motore, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

### Periferica di archiviazione USB

**Error-02**

- Comunicazione non riuscita.
  - Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.
  - Scollegare la periferica di archiviazione USB.
  - Passare a una origine diversa, quindi tornare alla periferica di archiviazione USB.

**File non riproducibile**

- Questo tipo di file non può essere riprodotto su questo prodotto.
  - Selezionare un file che possa essere riprodotto.
- È abilitata la protezione per la periferica di archiviazione USB collegata.
  - Attenersi alle istruzioni della periferica di archiviazione USB per disabilitare la protezione.

**Saltato**

- La periferica di archiviazione USB collegata contiene file con protezione DRM.
  - I file protetti sono saltati.

**Protetto**

- Tutti i file della periferica di archiviazione USB collegata integrano la protezione DRM.
  - Sostituire la periferica di archiviazione USB.

**USB incompatibile**

- La periferica di archiviazione USB collegata non è supportata da questo prodotto.
  - Scollegare il dispositivo e sostituirlo con una periferica di archiviazione USB compatibile.

## Verifica USB

- Il connettore oppure il cavo USB ha subito un corto circuito.
  - Verificare che il connettore o il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.
- La periferica di archiviazione USB collegata consuma più della corrente massima consentita.
  - Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla. Impostare l'interruttore di accensione su OFF, poi su ACC o ON e quindi collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.

## USB è stata disconnesso per proteggere il dispositivo. Non reinserire la memoria USB Riavviare l'unità.

- Il connettore oppure il cavo USB ha subito un corto circuito.
  - Verificare che il connettore o il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.
- La periferica di archiviazione USB collegata consuma più della corrente massima consentita.
  - Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla. Impostare l'interruttore di accensione su OFF, poi su ACC o ON e quindi collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.
- Il cavo di interfaccia USB per iPod / iPhone ha subito un corto circuito.
  - Verificare che il cavo di interfaccia USB per iPod / iPhone oppure che il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.

## Formato Audio non supportato

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
  - Selezionare un file che possa essere riprodotto.

## iPod

### Error-02-6X

- Guasto dell'iPod.
  - Scollegare il cavo dall'iPod. Quando è visualizzato il menu principale dell'iPod, ricollegare l'iPod e ripristinarlo.

### Error-02

- La versione firmware dell'iPod è vecchia.
  - Aggiornare la versione dell'iPod.

## Bluetooth

### Error-10

- Il modulo Bluetooth di questo prodotto non è alimentato.
  - Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.
- Se il messaggio di errore è visualizzato ancora dopo aver eseguito l'azione di cui sopra, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

## Informazioni dettagliate sui contenuti multimediali riproducibili

## Compatibilità

## Note generali relative alla periferica di archiviazione USB

- Non lasciare la periferica di archiviazione USB in luoghi soggetti a temperature elevate.
- In base al tipo di periferica di archiviazione USB utilizzata, questo prodotto potrebbe non riconoscere la periferica di archiviazione oppure potrebbe non riprodurre correttamente i file.
- Le informazioni di testo di alcuni file audio e video potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Le estensioni dei file devono essere utilizzate in modo appropriato.
- Si può verificare un leggero ritardo all'avvio della riproduzione dei file audio su una periferica di archiviazione USB con gerarchie complesse di cartelle.
- Le operazioni possono variare in base al tipo di periferica di archiviazione USB.
- Alcuni file musicali della periferica USB potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche o del formato dei file, dell'applicazione usata per la registrazione, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.

## Compatibilità della periferiche di archiviazione USB

- ➔ Per i dettagli sulla compatibilità della periferica di archiviazione USB con questo prodotto, fare riferimento a *Specifiche* a pagina 31.
- Protocollo: bulk
- Non è possibile collegare una periferica di archiviazione USB a questo prodotto tramite hub USB.
- Periferica di archiviazione USB partizionate non sono compatibili con questo prodotto.
- Fissare saldamente la periferica di archiviazione USB durante la guida. Non permettere che la periferica di archiviazione USB cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Ci potrebbe essere un leggero ritardo all'avvio della riproduzione di file audio codificati con dati immagine.
- Alcune periferiche di archiviazione USB collegate a questo prodotto possono generare disturbi alla radio.

- Non collegare alcun tipo di dispositivo diverso dalla periferica di archiviazione USB.
- Sequenza dei file audio su una periferica di archiviazione USB  
Per la periferica di archiviazione USB, la sequenza è diversa da quella della periferica di archiviazione USB.

## Linee guida e informazioni aggiuntive

- Questo prodotto non è compatibile con schede di tipo MMC (Multi Media Card).
- I file protetti da copyright non possono essere riprodotti.

## Grafico della compatibilità dei supporti

## Generale

- ▣ Tempo massimo di riproduzione dei file audio archiviati in una periferica di archiviazione USB: 7,5 h (450 minuti)

## Periferica di archiviazione USB

File System: FAT16/FAT32

Numero massimo di cartelle: 300

Numero massimo di file: 15 000

Tipi di file riproducibili: MP3, WMA, AAC, WAV, MPEG4, JPEG, BMP

## Compatibilità MP3

- ▣ Ver. È data priorità alla versione 2.x di ID3 quando esistono sia la Ver. 1.x e la Ver. 2.x.
- ▣ Questo prodotto non è compatibile con: Elenco di riproduzione MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO, m3u

## Periferica di archiviazione USB

Estensioni dei file: .mp3

Velocità in bit: Da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: Da 8 kHz a 48 kHz

Tag ID3: Tag ID3 Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4

## Compatibilità WMA

- ▣ Questo prodotto non è compatibile con: Windows Media™ Audio 9 Professional, Lossless, Voice

## Periferica di archiviazione USB

Estensioni dei file: .wma

Velocità in bit: Da 5 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: Da 8 kHz a 48 kHz

## Compatibilità WAV

- ▣ La frequenza di campionamento mostrata sul display potrebbe essere arrotondata.

## Periferica di archiviazione USB

Estensioni dei file: .wav  
Formato: LPCM (Linear PCM)  
Frequenza di campionamento: Da 16 kHz a 48 kHz  
Bit di quantizzazione: 8 bit e 16 bit

## Compatibilità AAC

- Questo prodotto riproduce i file AAC codificati da iTunes.

## Periferica di archiviazione USB

Estensioni dei file: .m4a  
Velocità in bit: Da 8 kbps a 320 kbps (CBR)  
Frequenza di campionamento: Da 8 kHz a 48 kHz

## Compatibilità dei file video (USB)

- I file potrebbero non essere riprodotti correttamente in base all'ambiente in cui è stato creato il file o in base ai contenuti del file.
- Questo prodotto potrebbe non funzionare correttamente, in base all'applicazione usata per la codifica dei file WMA.
- In base alla versione di Windows Media™ Player utilizzata per codificare i file WMA, i nomi degli album ed altre informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Ci potrebbe essere un leggero ritardo all'avvio della riproduzione di file audio codificati con dati immagine.
- Questo prodotto non è compatibile con il trasferimento di dati scrittura pacchetti.
- Questo prodotto può riconoscere fino a 32 caratteri, iniziando dal primo carattere, includendo l'estensione del file e il nome cartella. In base all'area di visualizzazione, questo prodotto potrebbe tentare di visualizzarli in dimensioni ridotte. Tuttavia, il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare varia in base alla larghezza di ciascun carattere e dell'area di visualizzazione.
- La sequenza di selezione delle cartelle, o altre operazioni, potrebbero essere alterate in base al software di scrittura di codifica.

## .avi

Formato: MPEG-4  
Codec video compatibili: MPEG-4  
Codec audio compatibili: LPCM (Linear PCM) MP3  
Risoluzione massima: 720 pixel x 480/576 pixel  
Frame rate massimo: 30 fps  
■ I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

## .mp4

Formato: MPEG-4  
Codec video compatibili: MPEG-4  
Codec audio compatibili: AAC

Risoluzione massima: 720 pixel x 480/576 pixel  
Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

## .mov

Formato: MPEG-4  
Codec video compatibili: MPEG-4  
Codec audio compatibili: AAC/LPCM (Linear PCM) MP3  
Risoluzione massima: 720 pixel x 480/576 pixel  
Frame rate massimo: 30 fps  
■ I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

## Esempio di gerarchia

- Questo prodotto assegna i numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare i numeri alle cartelle.

## Copyright e marchi

Copyright (c) 1987, 1993, 1994

The Regents of the University of California. All rights reserved. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
  4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
- THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY

WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE

## Bluetooth



Il marchio nominale e il logo *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da PIONEER CORPORATION. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

## WMA

Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi.

Questo prodotto include tecnologie di proprietà di Microsoft Corporation e non possono essere utilizzate senza una licenza di Microsoft Licensing, Inc.

## AAC

AAC è l'acronimo di Advanced Audio Coding e si riferisce a uno standard di tecnologia per la compressione audio utilizzato con MPEG-2 e MPEG-4. Sebbene sia possibile utilizzare diverse applicazioni per codificare i file AAC, i formati e le estensioni dei file variano in base alle applicazioni utilizzate per la codifica. Questa unità riproduce i file AAC codificati da iTunes.

## Informazioni dettagliate sui dispositivi iPod collegati

- Pioneer declina ogni responsabilità per la perdita di dati degli iPod, anche se tali dati sono persi durante l'uso con questo prodotto. Eseguire regolarmente il backup dei dati dell'iPod.
- Non lasciare l'iPod alla luce diretta del sole per tempi prolungati. Un'esposizione prolungata alla luce diretta del sole può provocare guasti all'iPod dovuti alla temperatura

# Appendice

elevata.

- Non lasciare l'iPod in luoghi soggetti a temperature elevate.
- Fissare saldamente l'iPod durante la guida. Evitare che l'iPod cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore. Fare riferimento al manuale dell'iPod per i dettagli.

## iPod e iPhone

Made for



iPod



iPhone

“Made for iPod” e “Made for iPhone” significano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente rispettivamente per il collegamento con l'iPod o l'iPhone ed è stato certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple.

Apple non può essere considerata responsabile di questo dispositivo o della sua osservanza delle norme di sicurezza e dei vari regolamenti.

Tenere presente che l'uso di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone può peggiorare le prestazioni wireless. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

## Lightning

Lightning è un marchio di fabbrica di Apple Inc.

## App Store

App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

## iOS

iOS è un marchio di fabbrica detenuto dalla Cisco negli USA ed altri paesi.

## iTunes

iTunes è un marchio di Apple, Inc., registrato negli USA e in altri paesi.

## Avviso riguardo alla visualizzazione video

Tenere presente che l'uso di questo sistema per scopi commerciali o pubblici potrebbe costituire una violazione dei diritti d'autore protetti dalle leggi sul copyright.

## Avviso riguardo all'uso dei file MP3

Questo prodotto concede esclusivamente una licenza per uso privato non commerciale, ma non concede alcuna licenza né comporta alcun diritto all'uso di questo prodotto in qualsivoglia trasmissione commerciale (che genera profitto) in tempo reale (terrestre, via satellite, via cavo e/o altro supporto), trasmissione/streaming via Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi di distribuzione di contenuti elettronici, come applicazioni audio a pagamento o su richiesta (“on demand”). Per tali usi è necessaria una licenza indipendente. Per altri dettagli visitare il sito <http://www.mp3licensing.com>.

## Uso corretto dello schermo LCD

### Uso dello schermo LCD

- Quando lo schermo LCD è esposto alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo, diventa molto caldo e può subire danni. Quando questo prodotto non è usato, evitare per quanto possibile di esporlo alla luce diretta del sole.
- Lo schermo LCD dovrebbe essere utilizzato nell'intervallo di temperatura indicato in *Specifiche* a pagina 31.
- Non utilizzare lo schermo LCD a temperature superiori o inferiori all'intervallo delle temperature di esercizio, perché lo schermo LCD potrebbe non funzionare correttamente e può subire dei danni.
- Lo schermo LCD è esposto in modo da aumentare la sua visibilità all'interno dell'abitacolo. Non esercitare forti pressioni perché si può danneggiare.
- Non esercitare forti pressioni sullo schermo LCD perché la superficie si può graffiare.

- Toccare lo schermo LCD esclusivamente con le dita, non utilizzare mai alcun altro oggetto, quando si eseguono le funzioni touchpanel. Lo schermo LCD si può graffiare molto facilmente.

## Schermo a cristalli liquidi (LCD)

- Se lo schermo LCD si trova vicino alla bocchetta di aerazione del condizionatore, assicurarsi che l'aria non lo colpisca direttamente. Il calore del sistema di riscaldamento del veicolo può causare la rottura dello schermo LCD, mentre l'aria fredda del condizionatore può causare la formazione di umidità all'interno del prodotto, danneggiandolo.
- Sullo schermo LCD potrebbero apparire dei piccoli puntini bianchi o neri (puntini luminosi). Questi sono dovuti alle caratteristiche dello schermo LCD e non indicano un guasto.
- Lo schermo LCD potrebbe essere difficile da vedere se è esposto alla luce diretta del sole.
- Quando si utilizza un telefono cellulare, occorre mantenere l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare di disturbare il video con punti o strisce colorate.

## Manutenzione dello schermo LCD

- Per rimuovere la polvere dallo schermo LCD o per pulirlo, per prima cosa spegnere il prodotto, quindi strofinare lo schermo con un panno asciutto e morbido.
- Quando si pulisce lo schermo LCD, prestare attenzione a non graffiare la superficie. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi o abrasivi.

## Illuminazione a LED (Light-Emitting Diode)

Per illuminare lo schermo LCD è utilizzato un LED all'interno del display.

- A basse temperature, l'uso dell'illuminazione a LED potrebbe aumentare la permanenza dell'immagine e compromettere la qualità delle immagini a causa delle caratteristiche dello schermo LCD. La qualità dell'immagine migliora a temperature più alte.
- La durata dell'illuminazione a LED del prodotto è superiore a 10.000 ore. Tuttavia può ridursi a temperature elevate.
- Se l'illuminazione a LED raggiunge la fine del suo ciclo di vita, lo schermo diventa poco luminoso e l'immagine non è più visibile. In questo caso, rivolgersi al proprio rivenditore oppure al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

## Specifiche

### Generale

Alimentazione nominale.....	14,4 V CC (consentita da 10,8 V a 15,1 V)
Sistema di messa a terra.....	Tipo negativo
Consumo massimo di corrente .....	10 A
Dimensioni (L x H x P):	
DIN	
Telaio .....	178 mm x 100 mm x 157 mm
Supporto .....	188 mm x 118 mm x 11 mm
D	
Telaio .....	178 mm x 100 mm x 165 mm
Supporto .....	171 mm x 97 mm x 3 mm
Peso .....	1,1 kg

### Schermo

Dimensioni/formato schermo .....	6,2 pollici wide/16:9 (area effettiva di visualizzazione: 137,52 mm x 77,232 mm)
Pixel .....	1 152 000 (2 400 x 480)
Display .....	TFT a matrice attiva
Sistema colore .....	Compatibile PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/SECAM

### Audio

Potenza massima in uscita .....	•50 W x 4 ch/4 $\Omega$ •50 W x 2 ch/4 $\Omega$ + 70 W x 1 ch/2 $\Omega$ (subwoofer)
Potenza continua in uscita .....	22 W x 4 (da 50 Hz a 15 kHz, TDH (distorsione armonica totale) 5%, CARICO 4 $\Omega$ entrambi i canali)
Impedenza di carico .....	4 $\Omega$ (da 4 $\Omega$ a 8 $\Omega$ [2 $\Omega$ per 1 canale] consentiti)
Livello di pre-uscita (massimo) .....	2,0 V
Equalizzatore (grafico a 5 bande):	
Frequenza .....	100 Hz/315 Hz/1,25 kHz/3,15 kHz/8 kHz
Guadagno .....	$\pm$ 12 dB
HPF:	
Frequenza .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Pendenza .....	-12 dB/ott
Subwoofer/LPF:	
Frequenza .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Pendenza .....	-18 dB/ott
Guadagno .....	Da +6 dB a -24 dB
Fase .....	Normale/Inversa
Potenziamento bassi:	
Guadagno .....	Da +12 dB a 0 dB

### USB

Specifiche standard USB ....	USB1.1, USB2.0 Full Speed, USB2.0 High Speed
Corrente di alimentazione massima .....	1,0 A
Classe USB .....	MSC (Classe della memoria di massa)
File system .....	FAT16, FAT32
Formato di decodifica MP3 .....	MPEG-1 e 2 Audio Layer 3
Formato di decodifica WMA.....	Ver. 7, 7.1, 8, 9 (audio a 2 canali) (Windows Media Player)
Formato di decodifica AAC.....	MPEG-4 AAC (codificato solo da iTunes) (Ver. 10.6 e precedenti)
Formato segnale WAVE .....	PCM lineare: wav
Frequenza di campionamento .....	PCM lineare: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Formato di decodifica JPEG .....	.jpeg, .jpg, .jpe
Campionamento pixel.....	4:2:2, 4:2:0
Dimensioni di decodifica.....	MAX: 8.192 (A) x 7 680 (L), MIN: 32 (A) x 32 (L)
Formato di decodifica video MPEG4 .....	Profilo semplice

### Bluetooth

(MVH-AV290BT)	
Versione .....	Certificata Bluetooth 3.0
Potenza in uscita.....	+4 dBm Max. (Classe di potenza 2)
Banda di frequenza.....	da 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

### Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza .....	Da 87,5 MHz a 108 MHz
Sensibilità utile.....	12 dBf (1,1 $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono, S/N: 30 dB)
Rapporto segnale-rumore .....	72 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza .....	Da 531 kHz a 1,602 MHz (9 kHz)
Sensibilità utile .....	28 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Rapporto segnale-rumore .....	62 dB (rete IEC-A)

### Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza .....	Da 153 kHz a 281 kHz
Sensibilità utile .....	30 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Rapporto segnale-rumore .....	62 dB (rete IEC-A)

■ A causa di miglioramenti, le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

<http://www.pioneer-car.eu>

Si prega di visitare il sito [www.pioneer-car.it](http://www.pioneer-car.it) (o [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) per registrare il prodotto.

**PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

**Корпорация Пайонир**

28-8, Хонкомагомэ 2-чоме, Бункё-ку,  
Токио 113-0021, Япония

**Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"**

105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный переулок,  
дом 5, строение 19  
Тел.: +7(495) 956-89-01

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Blvd. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

**先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

**先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488